

3 Aruba

Verpletterende
overwinning
Evelyn Wever-Croes



11 Financieel

Lagarde waarschuwt
voor bankencrisis



13 Wereld

Experts willen verbod
op casino's Mexico



14 Sport

Titel Richardson na
diskwalificatie Robles



Weer kerk getroffen door slecht weer

Bijna alle scholen Noord dinsdag weer les

ORANJESTAD — Na de windschering van donderdag in Noord was de natuur zondagochtend opnieuw onrustig. Een flinke onweersbui zorgde voor overlast in verschillende delen van het eiland. Balashi, St Cruz, Cashero en een deel van Noord kwamen zonder stroom te zitten. Bij de parochie San Francisco in Oranjestad kwam het plafond naar beneden. De donderdag getroffen scholen in Noord waren vandaag gesloten. Op St. Anna na gaan ze morgen weer open.

Twee klassen van de basisschool Washington moeten uitwijken naar een andere locatie.

Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP) heeft dus laten weten dat van de vijf getroffen scholen in Noord (St Anna, Cayena, St. Aloysius, kleuterschool en basisschool Washington) er vier dinsdag weer opengaan voor les. Alleen St. Anna school blijft tot nader orde gesloten, daar kan voorlopig geen les worden gegeven. Dowers heeft nog geen oplossing voor deze 290 leerlingen, daarvoor moet er eerst overleg gevoerd worden. De minister hoopt er woensdag meer over te weten. Bij basisschool Washington zijn meerdere klaslokalen dusdanig beschadigd dat leerlingen er geen les kunnen krijgen. De derdeklassers en vierdeklassers worden tijdelijk ondergebracht bij andere scholen. De leerlingen van de derde klas kunnen terecht bij basisschool Kudawecha. De vierdeklassers gaan naar YMCA Dakota. Traimerdia blijft gewoon doordraaien op Washington, zodat de oudere leerlingen van die school daar 's middags opvang hebben. Traimerdia van Kudawecha vangt de derdeklassers van Washington op.

De schade aan de genoemde scholen bedraagt een paar miljoen florin, zo had Dowers donderdag al laten doorschemeren. Het gaat om meer dan 1000 leerlingen waarvoor snel een oplossing moest worden gezocht.

Stroomuitval
Door de blikseminslag zon-



Het plafond van de parochie van de St. Franciscus Kerk kwam gisteren naar beneden na de hevige onweersbui van gisteren.

dagochtend rond half zes viel in diverse delen van het eiland de stroom uit. Elmar-medewerkers kwamen direct in actie en slaagden er in om Balashi, St Cruz en Cashero snel weer van elektriciteit te voorzien. Alleen

in Noord lukte dat niet. Door technische problemen in een trafohuis moest Elmar de stroomvoorziening, nadat deze na een paar uur weer was hersteld, er enkele minuten later toch weer afhalen om de technici hun werk op een

veilige manier te laten doen. Het duurde tot het middaguur voordat in heel Noord de stroomvoorziening het weer deed. Het is niet bekend hoeveel huizen zondag zonder stroom zaten. De blikseminslag trof ook zendapparatuur

op de Hooiberg. Dat had gevolgen voor Easy FM 97.9 en Caliente FM 90.7 die niet meer te horen waren.

Werd de St Anna kerk in Noord donderdag flink beschadigd door de windschering, zondag was het de parochie San Francisco in Oranjestad. Daar kwam het net gerestaureerde plafond naar beneden. Het is de derde kerk die in korte tijd beschadigd raakte als gevolg van slecht weer. De kerk van Paradera werd immers in mei getroffen door een windhoos. Het dak van de parochie San Francisco bleek zondagochtend niet bestand tegen de hoeveelheid regen die viel. De brandweer moest er aan te pas komen om het regenwater bij het plafond weg te krijgen. De waterschade is enorm en de kerk gaat onderzoeken of de verzekering iets kan vergoeden. Op het moment dat het plafond naar beneden viel, werd er juist een mis gehouden. Over gewonden is niets bekend gemaakt.

Wie na de regen zondagochtend langs de St Anna kerk in Noord reed, zag nog steeds het grote gapende gat aan beide kanten in het dak. Het dak was na donderdag nog niet afgedekt, waardoor de regen zondag vrij spel had. Een commissie die belast is met de reconstructie van de kerk en de parochie, laat weten dat een architect deze week komt kijken wat er aan herstelwerkzaamheden moet gebeuren en wat de kosten zijn. De commissie schat de kosten op ongeveer een miljoen florin. De kerk zal tijdens deze reconstructie gesloten zijn.

Vluchten geannuleerd

Luchtvaartpassagiers vanuit Newark, Boston en John F. Kennedy Airport kunnen vandaag niet naar Aruba komen. Aruba Airport Authority (AAA) laat weten dat vluchten vanaf deze Amerikaanse vliegvelden als gevolg van de orkaan Irene zijn geannuleerd.

VBC pleit voor ingrijpen Koninkrijk

WILLEMSTAD — De coalitiepartijen in het algemeen en de MFK in het bijzonder moeten de vraag stellen of zij nog het morele gezag bezitten om Curaçao te blijven besturen, stelt de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) in een persbericht. De VBC pleit ook voor ingrijpen van de Koninkrijksregering.

“De jongste berichten die in de media verschenen zijn inzake mogelijke grootschalige partijfinanciering van de coalitiepartij MFK, met nota bene illegale middelen, duiden in de richting dat deze integriteitcrisis veel dieper is dan gedacht”, aldus VBC. “Hoewel het justitiële onderzoek naar de handelwijze van de partijfinancier in volle gang is, is er thans een beeld ontstaan dat het kennelijk mogelijk is om op Curaçao politieke- en regeermacht te kopen. Een zeer kwalijke en beangstigende ontwikkeling die absoluut niet past in een democratische rechtsstaat en de naam en het imago van Curaçao internationaal te grabbel gooit en tot ernstige

reputatieschade leidt.” VBC vraagt zich ook af hoe het staat met de waarborgfunctie van het Koninkrijk ten aanzien van deugdelijkheid van bestuur, rechtszekerheid en fundamentele mensenrechten. “Hoe ver moet Curaçao bestuurlijk zakken alvorens de waarborgfunctie in werking treedt? Moet de halve stad eerst in brand staan? Is het geen tijd dat de Koninkrijksregering haar verantwoordelijkheid neemt?” Het trackrecord van het kabinet-Schotte heeft er volgens de vereniging toe geleid dat het vertrouwen in de economie ernstig is aangetast. VBC ziet hiervoor bevestiging in ‘onderzoek dat het Centraal Bureau voor de Statistiek over de eerste helft van 2011 heeft verricht (42 procent heeft geen vertrouwen terwijl dit in 2010 nog 17 procent was)’. “De kwestie over mogelijke grootschalige partijfinanciering is niet in dit onderzoek verdisconteerd daar dit toen nog niet bekend was. Het is aannemelijk dat na de bekendmaking het vertrouwen in de economie verder is afgenomen.”

Activist India beëindigt hongerstaking

NEW DELHI — De Indiase activist Anna Hazare (74) heeft zijn hongerstaking tegen omkopingspraktijken gisteren beëindigd. Het parlement van India had zaterdag ingestemd met zijn eis corruptie harder aan te pakken.

Hazare was zijn hongerstaking dertien dagen geleden begonnen. Voor het oog van tienduizenden aanhangers dronk Hazare gisteren in New Delhi enkele teugjes kokoswater met honing. “Dit protest is een les voor de hele wereld”, zei de activist. Hazare is door zijn actie verzwakt en heeft gewicht verloren. Zijn actie baarde in eigen land veel opzien. Hij kreeg een groot deel van de bevolking en de

publieke opinie achter zich. Tijdens de hongerstaking waren er tal van betogingen van mensen die hem steunden. De Indiase regering heeft onder meer beloofd dat er een onafhankelijke ombudsman tegen corruptie komt. Die moet vergaande bevoegdheden krijgen om omkopingspraktijken in het ambtelijk apparaat, in volksvertegenwoordigingen en bij de rechterlijke macht te onderzoeken.

Volgens minister van Financiën Pranab Mukherjee is er in het parlement steun voor nog aan te nemen strengere wetten tegen corruptie. Tot concrete maatregelen heeft de volksvertegenwoordiging nog niet besloten.

Schade Irene kan oplopen tot 7 miljard dollar

NEW YORK — De schade die orkaan Irene in het weekinde heeft aangericht in het oosten van de Verenigde Staten, kan oplopen tot 7 miljard dollar (4,8 miljard euro). Dat blijkt uit berekeningen die de gespe-

cialiseerde bedrijven Egecat Inc en Kinetic Analysis vandaag hebben bekendgemaakt. Het bedrag bestaat uit schade door overstromingen, tijdelijke bedrijfssluitingen en uit kosten die de over-

heid moet maken voor opruimwerkzaamheden. Verzekeraars zouden moeten opdraaien voor een bedrag tussen de 1,5 en 3 miljard dollar (1 en 2 miljard euro).

Zie ook pagina 13

Tweede man al-Qaeda in Pakistan gedood

WASHINGTON — De vermeende nummer twee van terreurnetwerk al-Qaeda, Atiyah abd al-Rahman, is enkele dagen geleden gedood in Pakistan. Dit hebben Amerikaanse regeringsfunctionarissen gezegd. De terroristenleider zou zijn gedood in Waziristan, een Pa-

kistaanse regio waar de centrale overheid weinig invloed heeft en de Amerikanen geld mensen doden met onbemande vliegtuigen. De Libiër Rahman zou de positie van nummer twee binnen al-Qaeda hebben ingenomen nadat Ayman al-Zawahiri de plaats van de

in mei gedode terreurleider Osama bin Laden had ingenomen. Volgens functionarissen van de VS is de dood van Rahman een zware slag voor al-Qaeda. Hij zou een belangrijke rol hebben gespeeld bij de planning van de operaties en van de propaganda van het netwerk.

Op Taiwan zijn geen doden of gewonden gevallen. Wel kwamen ruim 30.000 huishoudens zonder stroom te zitten. Ramos verwacht dat het aantal doden nog zal oplopen. De storm trok over het noorden van het eiland Luzon en veroorzaakte daar aardverschuivingen en

Doden door tyfoon in Filippijnen

MANILLA/TAIPEI — De tyfoon Nanmadol die het afgelopen weekinde over de Filippijnen raasde, heeft daar aan zeker zestien mensen het leven gekost. Acht mensen worden nog vermist. Dat heeft het hoofd van de burgerbescherming, Benito Ramos, vandaag gezegd. De tyfoon, inmiddels afgezwakt tot een tropische storm, is over het zuiden en oosten van Taiwan getrokken en is nu op weg naar China.



Foto: AFP

Hulpverleners en vrijwilligers dragen het lichaam van de vierde fataliteit in de Filippijnse stad Baguio na een lawine van afval op de stortplaats in de stad.

overstromingen. De meeste doden vielen door aardverschuivingen. Zo kwamen twee kinderen om door een lawine van afval op de stort-

plaats van de stad Baguio. Op Taiwan waren uitgebreide voorzorgsmaatregelen genomen. Scholen en winkels waren gesloten en het

vlieg- en treinverkeer was gedeeltelijk stilgelegd. In de hoofdstad Taipei was de beurs echter gewoon open.

Premier toch naar Martin Luther King III

ORANJESTAD — Ondanks het slechte weer vanwege orkaan Irene, verbleef premier Mike Eman met zijn echtgenote Doina dit weekend in Washington voor de onthulling van het monument ter ere van Martin Luther King Jr. De officiële ceremonie werd overigens wel afgelast.

Deze zou gisteren plaats hebben in bijzijn van onder andere van de Amerikaanse president Barack Obama, alsook tal van andere beroemdheden als Aretha Franklin, Stevie Wonder, George Lucas en Jamie Foxx. Naar verwachting zou het evenement zo'n 400.000 bezoekers trekken maar de ceremonie is tot nader order uitgesteld en zal waarschijnlijk in september dan wel oktober plaatsvinden. Toch is Eman met alle egards ontvangen door de oudste zoon van de vermoorde vrijheidsstrijder, Martin Luther King III, aldus de premier. Afgelopen vrijdag werd de Arubaanse delegatie onder wie ook gevolmachtigd minister Jocelyne Croes in Washington getrakteerd op een theatrale en muzikale herdenking. Daarbij hadden Eman en zijn vrouw de eer om naast Martin Luther King III te zitten in Constitution Hall in de Amerikaanse hoofdstad. Zaterdagochtend werden zij bovendien door hem rondgeleid bij het mo-



Premier Mike Eman met Martin Luther King III (midden) en Doina Eman.

nument voordat King weer terugvloog naar het King Center in Atlanta. Het premiersechtpaar laat weten erg onder indruk te zijn van

het beeld en de muren eromheen waarin een selectie van de uitdrukkingen van de vermoorde vrijheidsstrijder zijn gegraveerd.

ORANJESTAD — Het restaurant Windows On Aruba in het Divi Divi Resort is als eerste restaurant op Aruba genomineerd voor de prijs voor het beste restaurant van de Cariben, jaarlijks georganiseerd door Caribbean Travel + Live. Dit tijdschrift houdt elk jaar een enquête onder zijn 17.000 lezers. Vervolgens kunnen (overigens alleen inwoners van de VS) stemmen op de kandidaat-restaurants tot 15 oktober. De winnaar komt in een speciale editie van het tijdschrift dat begin volgend jaar uitkomt en wordt vernoemd op de website. De nominatie werd door Divi-directeur Alex Nieuwmeyer onlangs gevierd met alle medewerkers van het restaurant. Daarbij werd ook een speciale fles gepresenteerd die het restaurant heeft gemaakt. Om de nominaties onder de aandacht te brengen, heeft Windows flessen van etiketten voorzien waarop staat dat het restaurant is genomineerd.

Zwaargewond door hond

ORANJESTAD — Een motoragent is afgelopen zaterdag zwaar gewond geraakt toen een hond onverwachts de weg overstak. Het ongeluk gebeurde in Savaneta iets voorbij restaurant La Granja richting Oranjestad. De hond stak over en werd overreden door de motoragent. Deze verloor vervolgens de controle over het stuur en botste daarbij ook tegen een auto. De agent werd vervolgens met spoed naar het ziekenhuis gebracht. De hond overleefde het ongeluk niet. Omdat er een agent bij het ongeluk was betrokken, werd de verkeerspecialist ingeschakeld.

Windows genomineerd



Venezuela wint Pro-Am Aruba

ORANJESTAD — Ruim 150 golfers uit Aruba en het buitenland hebben het afgelopen weekend deelgenomen aan het Aruba International Pro-Am Golftoernooi. Deze had plaats op de banen van Tierra Del Sol. De winnaars maakten niet alleen kans op trofee's maar ook een Mini Cooper. Prijzen waren er voor hole-in-one, diegene met de bal het meest dicht bij de pin en voor diegene met de verste drive. Venezuela bleek uiteindelijk de grote winnaar. In totaal deden 31 teams uit verschillende landen mee, waaronder ook leden van de pers. Dit was de zeventiende editie van het internationale golftoernooi op de banen in Malmok.



Man mishandeld

SAN NICOLAS — Agenten werden vrijdagnacht in de Van Zeppenfeldstraat aangesproken door een 37-jarige man. Hij was behoorlijk onder de invloed van alcohol. De man vertelde dat hij even ervoor door een groepje jongeren was aangevallen en mishandeld. De jongeren hadden een donkere huidskleur en waren in het zwart gekleed, aldus

de man. Hij kon verder niets meer uitbrengen, zo dronken bleek de man. De agenten zochten met hem de straat af, maar konden de overvallers niet meer vinden. Ze namen hem en een andere man die bij hem was mee naar huis en brachten ook zijn pick-up thuis. Zijn familie gaf daar aan de volgende ochtend aangifte te gaan doen.

Weg van huis

ORANJESTAD — De politie moest afgelopen vrijdag naar een woning in Tanki Leendert vanwege een tiener die niet meer thuis wilde wonen. Tegen de agenten vertelde het zeventienjarige meisje dat ze voortdurend door haar moeder wordt geslagen, zonder aanleiding. Haar oom, broer van de moeder, was ook aanwezig en bevestigde dat de moeder niet

deugde. Hij gaf als verklaring dat de moeder eigenlijk haar dochter niet langer meer thuis wil hebben. De oom zei ook bereid te zijn om het meisje in zijn huis op te nemen in Seroe Blanco. De tiener gaf aan heel blij daarmee te zijn en besloot om bij haar oom te gaan wonen. De moeder gaf later aan daar geen problemen mee te hebben.

the plaza
ledereen een productieve week toegewent
Geopend de gehele week van 8.00 a.m. - 01.00 a.m.
Tel.: 583-8826

"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij - Zat - Zon
Van 4 p.m. - 6 p.m."

BISTRO
TASTE OF BELGIUM
Early Bird Special:
3-Gangen Menu \$ 25
Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

Sosiedat Antiano di Beibel tin vacatura pa un promotor / coordinado (m/f)

Exigencianan pa e funshon:
- educashon minimo na nivel di HAVO
- bon dominio di Papiamentu, Hulandes, Ingles i Spaño
- gusta comunica tantu individual como cu grupo
- gusta traha den team
- experencia den mercadeo i benta of deseo pa siña
- capacidad pa traha cu i guia boluntarianan
- flexibilidad pa cu ora di trabou
- edad entre 23 i 40 aña
- practicante di fe cristian i ta para tras di mishon di Sosiedat Antiano di Beibel

Tareanan cu e persona lo ta encarga cune:
- admintrashon di Kas di Beibel
- promoshon engeneral di Kas di Beibel
- promoshon di bon uso di Beibel
- encarga cu benta i mercadeo di material biblico di Kas di Beibel
- coordinashon di activadnan cu boluntario
- duna sosten na trabou di distribushon gratis di material biblico i recoudashon di fondo pa proyecto di Sosiedat Antiano di Beibel.

E funshon lo ta unu full-time esta 40 ora pa siman
Compensashon usual di Sosiedat Antiano di Beibel

Candidatonan por entrega nan solicitud te cu diabierna 2 September 2011 na Centro San Francisco, Dominicanessenstraat # 2
Tambe por manda e carta via E-mail na:
fundashonarkangel@setarnet.aw of biblena@onenet.an

THE CINEMAS Valid Aug. till 31

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
COLOMBIANA daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 PG-13	COLOMBIANA daily: 4:30 - 7:00 - 9:30 matinee: 2:00 late show: 12:00 PG-13
GLEE LIVE 3D daily: 4:00 - 7:45 - 9:45 matinee: 1:45 late show: 11:45 NEW PG	GLEE LIVE 3D daily: 5:00 - 7:15 matinee: 12:30 - 2:45 NEW PG
CRAZY, STUPID, LOVE daily: 6:15 - 9:00 matinee: 12:30 - 3:15 late show: 11:30 PG-13	CRAZY, STUPID, LOVE daily: 6:15 - 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13
CONAN THE BARBARIAN daily: 8:30 matinee: 11:15 late show: 11:15 R	CONAN THE BARBARIAN daily: 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 R
SPY KIDS 4: ALL THE TIME IN THE WORLD daily: 6:15 matinee: 1:00 - 3:30 late show: 11:00 PG	SPY KIDS 4: ALL THE TIME IN THE WORLD daily: 4:00 - 6:45 matinee: 1:15 late show: 11:15 PG
RISE OF THE PLANET OF THE APES daily: 6:00 - 8:30 matinee: 1:00 - 3:30 late show: 11:00 PG-13	RISE OF THE PLANET OF THE APES daily: 4:15 - 7:00 - 9:30 matinee: 1:30 late show: 12:00 PG-13
FRIGHT NIGHT daily: 8:45 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13	FRIGHT NIGHT daily: 9:15 matinee: 12:00 late show: 12:00 R
30 MINUTES OR LESS daily: 5:15 - 7:30 - 9:45 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 12:00 PG-13	THE SMURFS daily: 1:00 - 3:45 matinee: 1:00 - 3:45 late show: 12:00 PG
THE CHANGE UP daily: 6:30 - 9:15 matinee: 1:00 - 3:45 late show: 12:00 R	

SP = subtítulos en Español
thecinemas.aw
Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Herinnering
Aruba,
Geachte abonnee,
Alle abonnees die een automatische incasso bij de bank hebben worden er hierbij vriendelijk aan herinnerd om deze opdracht aan te passen.
Zoals reeds vermeld, is ons abonnementsbedrag vanaf 1 januari 2011 Awg. 30 per maand geworden.
Abonnees die de incasso nog niet hebben aangepast, kunnen hun openstaande saldo op kantoor aanvragen. Telefoon nummer is 582-4333. Wanneer het abonnementsgeld niet binnen 2 maanden wordt voldaan, kan de levering van de krant(en) met onmiddellijke ingang worden opgeschort.

AMIGOE
De Krant!!

Turtug Aruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

RENT HOUSE ARUBA
5 871 971
vakantiewoningen Nu nog groter aanbod !
Familie of vrienden op bezoek? Zoekt u een heerlijke vakantiewoning? Ga dan snel naar onze website voor het gehele aanbod. Ruime keuze vanaf 1-slpk. app. t/m 12-persoons villa's met alle luxe en comfort.
Voor een onvergetelijk verblijf!
www.renthousearuba.com

LOCAL SPECIAL DOLLARS TO FLORIN BETWEEN 5PM - 7PM

Traditional Aruban Cuisine with a contemporary twist
"Soenchi's Aruban Cuisine is all about healthy, flavorful dining choices, with a wink at Aruba and the Caribbean region. We offer a menu that is full of tasty, fresh produce and combine traditional dishes with new recipes. Our emphasis is also on presentation, resulting in colorful and dramatic plates"
- Chef Harmen Gieske -

Soenchi's
ARUBAN CUISINE

J.E. IRAUSQUIN BLVD 348-A
PALM BEACH (THE VILLAGE MALL), ACROSS FROM THE RADISSON
T +297 586 5649 | RESERVATIONS@SOENCHIS.COM | WWW.SOENCHIS.COM

DAILY KITCHEN HOURS:
BREAKFAST, LUNCH FROM 7.30AM TILL 3PM - DINNER 5PM TILL 10.30PM

MEP heeft nieuwe partijleider

Verpletterende overwinning Evelyn Wever-Croes

ORANJESTAD — Met een overweldigende meerderheid van 1159 van 1693 geldige stemmen is Evelyn Wever-Croes gisteren tijdens het partijcongres van oppositiepartij MEP gekozen tot de nieuwe partijleider. De verkiezing was bovendien een uitgebreid afscheid van de vertrekkende leider Nelson Oduber. Croes begint met een ‘schone lei’. Haar eerste opdracht is om MEP binnen drie maanden te reorganiseren.



Foto: CybMed

Lange rijen voor de registratie en stemming tijdens het partijcongres van MEP.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Het partijcongres vond plaats in het Westin. Vanaf tien uur ‘s ochtends is het er druk. In de verschillende ruimten van de balzaal ziet het geel van de mensen. Mensen staan lang in de rij om zich te registreren en om uiteindelijk hun stem uit te brengen. Na hun stemming gaat een aantal weer naar huis, maar daar komen direct weer nieuwe leden voor in de plaats, zodat het druk blijft. De sfeer is feestelijk, velen hebben weer de partijkleuren aan en er wordt gewapperd met de vlaggetjes. De nederlaag van twee jaar geleden lijkt definitief te zijn vergeten. De toespraken, van de kandidaten zelf, maar ook van kopstukken van de partij, waaronder verschillende broers van Betico Croes, richten zich vooral op partijliefde. “Dit is een viering van

de democratie, kijk wat een mooie vrolijke gezichten allemaal!”, aldus Rudy Croes, broer van Betico en oud-minister van Justitie. Na het tonen van een documentaire over Betico gaat zijn familie het podium op om namens hem het ere-leiderschap in ontvangst te nemen. Die eer valt natuurlijk ook te beurt aan Nelson Oduber, die als vertrekkende leider onder luid applaus meerdere keren in het zonnetje wordt gezet en aan het woord is. Hij kondigt aan een eigen opvolger te zullen zoeken voor zijn ruim 6000 voorkeursstemmen. Ook wordt hij lider di bario (wijkleider) en blijft hij op de achtergrond advies geven. Echt weg gaat de vertrekkende ‘oude stier’ dus niet.

Uitslag
’s Avonds om half zeven wordt de uitslag officieel be-

kendgemaakt. Zoals iedereen had verwacht, wint Wever-Croes met grote cijfers. De echt spannende race – weliswaar zonder prijs – gaat tussen Thijsen en Carl Giel. Veteraan Thijsen wint uiteindelijk met een miniem verschil van zes stemmen: 270 tegen 264. Nelson Oduber neemt nog één laatste keer het woord en geeft Wever-Croes de leidershamer en een aantal objecten dat hem dierbaar is geweest in de afgelopen decennia als leider. Zoals een originele single van het lijdlied van de partij die hij van Betico had gekregen, een munt en twee bidprenten.

Handreiking naar AVP
Na de huldiging staan de nieuwe en de vertrekkende leider de pers te woord. Wever-Croes zegt meerdere malen dat ze de uitslag niet had verwacht. Ze wil als lei-



Foto: CybMed

Evelyn Wever-Croes samen met Nelson Oduber.

der met een schone lei beginnen. Oduber zegt dat zijn opvolgster een unieke kans heeft om wellicht opnieuw te proberen een handreiking te doen naar aartsrivaal AVP, zodat er meer rust op het eiland komt. De nieuwe partijleider stelt dat alle opties in principe voor haar openstaan, maar

geeft aan dat de zittende regering nu rekening moet gaan houden met MEP en haar aanhang. Op haar bord nu ligt als eerste de reorganisatie van de partij. “Ik heb daar wel mijn ideeën over, maar daar kan ik nu nog weinig over kwijt. Eerst moet er intern overlegd worden.”

Justitie ook betrekken bij controle autobussen

ORANJESTAD — Een groep chauffeurs van autobussen die in Noord rijden, heeft afgelopen vrijdag steun betuigd aan het nieuwe beleid van Transport-minister Otmar Oduber (AVP). Dat nieuwe beleid is vooral bedoeld om taxipiraterij tegen te gaan op lucratieve routes zoals bij de hotels. Oduber laat in een reactie weten ook justitie te willen betrekken bij de controle op de vergunningen.

De chauffeurs van de kleine autobussen, die een groot deel van het dagelijkse personenvervoer voor hun rekening nemen, en ook de ‘gewone’ taxichauffeurs tekenden niet zo lang geleden een protocol met de minister. Daarbij werden ook de routes voor de regio Noord centraal bepaald om de controle te vergemakkelijken. Dat is met de bestaande situatie niet het geval omdat de route per (individuele) vergunning werd bepaald. Met de wijziging zegt de overheid het illegale personentransport beter te kunnen tegengaan en zo ook de legale chauffeurs te beschermen tegen broodroof. Van de zeventien chauffeurs die een vergunning hadden om in Noord te rijden, gingen er twaalf akkoord met de nieuwe routes en vergunningen. Vijf stapten, zoals deze krant al eerder meldde, met succes naar de rechter. Ze werden in het gelijk gesteld omdat de minister zich niet aan de wet heeft gehouden. Immers, de veranderingen in de routes

moeten worden aangebracht via een Landsbesluit houdende algemene maatregelen (Lbham), zo schrijft de Landsverordening Personenvervoer voor. De minister had de gewijzigde routes en vergunningen echter per Ministeriële Beschikking geregeld. Overigens was de uitspraak in een kort geding voorlopend op de bezwaarprocedure die de ontevreden chauffeurs indienden. Van de rechter mogen ze echter dus wel nog op hun oude routes rijden. Oduber benadrukte echter al dat de vijf chauffeurs niet de lucratieve route langs de hotels mogen rijden, omdat die alleen voor de nieuwe vergunningen gelden. Daar zal ook streng op worden toegezien. Vorige week woensdag zat de minister wederom om tafel met Directie Openbaar Personen Vervoer (DOPV) om opdracht te geven de controle op illegale autobussen te intensiveren. Hij kondigde toen aan dat ook het Openbaar Ministerie hierbij betrokken wordt. DOPV gaf namelijk vorige week nog aan dat het eigenlijk te weinig materiaal en ook weinig mankracht heeft voor de controle. Een belangrijk nadeel is ook het feit dat bij de overheidsdienst maar twee personen zijn die bijzondere opsporingsbevoegdheden hebben en daardoor bijvoorbeeld boetes kunnen uitdelen. Om dit aantal uit te breiden, is DOPV beloofd dat werknemers worden opgeleid, maar dat is tot nu toe nog niet gebeurd.

Druk weekend voor politie

ORANJESTAD — Vanwege vele activiteiten dit weekend had de politie het extra druk in het verkeer. Zo deelden agenten tijdens een controle in Paradera en later in San Nicolas 33 boetes uit aan automobilisten voor diverse overtredingen.

Dat was in de nacht van vrijdag als veel mensen op stap gaan. De politie had ook de handen vol aan de zoektocht naar de tweede voortvluchtige gevangene Ulgino Gonzales en was druk bezig met andere personen die hem en de al eerder opgepakte medegevangene Edmond Loe-An-Joe hielpen te verbergen tegen justitie. Tot slot werd er dit weekend een grote controle bij Rooi Barcadera gehouden, waarbij de nadruk lag op controle van de autopapieren, maar ook wapens en drugs. Bij deze actie werden drie jongeren aangehouden die zonder rijbewijs reden. Hun auto werd weggetakeld.

Prachtig Natuurgebied Te Koop
17.000 m² prachtig natuurgebied te Boton, Sta. Cruz, Eigendom.
Prachtige uitzichten, vlak, leuk heuveltje erin.
Aantrekkelijk geprijsd.
Tel. 736-3627

Gestolen jeep verongelukt



ORANJESTAD — Deze jeep zit letterlijk gevangen in de omheining van Kooyman in Dakota. De doe-het-zelf zaak liep flink wat schade op, ook aan de winkelgevel. De chauffeur van de auto was er na het ongeluk vandoor gegaan en agenten vonden de auto met de lichten nog aan en ook de ruitenwissers en radio die nog aan stonden. Volgens getuigen reed de bestuurder heel hard en verloor op een gegeven moment de controle over het stuur. Al gauw werd bekend waarom de bestuurder er vandoor ging; de auto bleek die middag te zijn gestolen in San Nicolas. De klap was verder zo hard dat ook een lantaarnpaal het begaf. De politie moest dan ook korte tijd de weg afsluiten vanwege de loshangende stroomdraden.

Meer arrestaties na aanhouding ontsnapte gevangenen

SAN NICOLAS — Twee personen zijn gisteren aangehouden in verband met betrokkenheid bij de ontsnapping van de gedetineerden Edmond Lo-A-Njoe en Ulgino Gonzales. Eén derde persoon werd aangehouden vanwege het storen van de politie in haar werk.

Nieuwssite 24 Ora meldt dat twee personen, D.K. (27) en J.B. (19), in Caya Haarlem en in de Dr. Schaepmanstraat door het arrestatieteam van het Korps Politie Aruba (KPA) van hun bedden zijn gelicht en gearresteerd. Bij de arrestatie van B. zou zijn neef hebben geprobeerd om het arrestatieteam in haar werk te hinderen. Voor de politie was dat reden om ook hem in de boeien te slaan. K. en B. werden aangehouden vanwege vermoedelijke betrokkenheid bij de ontsnapping

van Lo-A-Njoe en Gonzales. Zij zouden na de ontsnapping contact hebben gehad met het tweetal en hen van wapens en munitie hebben voorzien.

Tijdens de arrestaties zijn echter geen vuurwapens gevonden, aldus 24 Ora. Amigoe heeft bij het ter perse gaan van deze editie nog geen concrete informatie van het Openbaar Ministerie kunnen krijgen over de tenlasteleggingen tegen het tweetal. Afgelopen zaterdag, een week nadat Lo-A0Njoe in San Nicolas werd gepakt, kon ook Gonzales worden gearresteerd. Hij bleek zich in de woning van de familie van Lo-A-Njoe in Rooi Taki te verschuilen. Ook de vader, moeder en zus van Lo-A-Njoe werden in de boeien geslagen. Het helpen van een voortvluchtige is namelijk strafbaar.

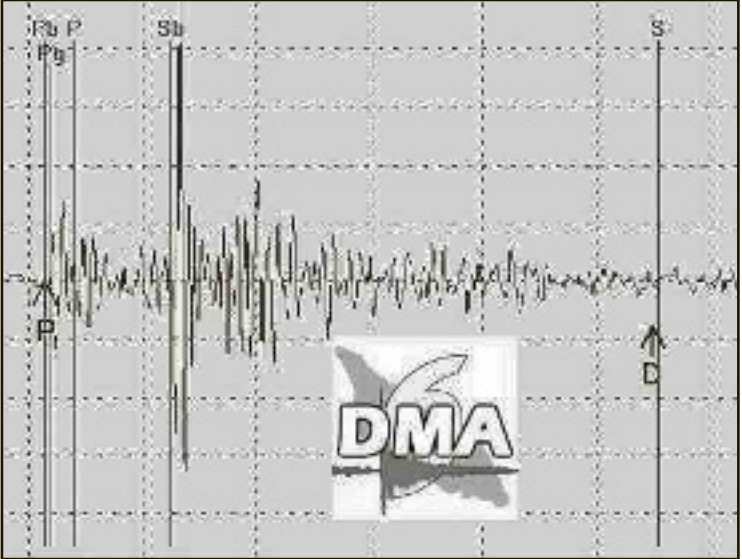
Voetbalfanaat mishandelt bestuurslid

ORANJESTAD — Na de finale van de Copa Don Elias Mansur wedstrijden bij voetbalvereniging RCA is een bestuurslid van deze club mishandeld.

Dit gebeurde gisteravond bij RCA zelf. Naar verluidt kwam een fanatiekeling van La Fama plotseling de club binnen en stelde een lijnrechter vragen over een beslissing die was genomen. Daarna is hij naast de man gaan staan. Leden van de vereniging vonden dit gedrag al opmerkelijk. Vervolgens heeft hij naar één van de bestuursleden eerst uitgehaald met zijn vuist, waarbij hij zijn oor openhaalde. Daarna gaf hij met een stoel nog een klap op het hoofd van het bestuurslid. De politie werd gebeld, maar de dader was al weg voordat de politie komen kon. De ambulance kwam ter plaatse om het bestuurslid aan zijn verwondingen te behandelen. De agressieveling staat bekend als fanaat van La Fama. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

ORANJESTAD — Aruba heeft gisteravond opnieuw te maken gehad met een aardbeving. Deze vond plaats om tien voor half negen en had een kracht van 1,2 op de Schaal van Richter. Het epicentrum bevond zich op 17 kilometer ten noorden van Aruba.

Enkele inwoners van Noord en St. Cruz hebben deze beving gevoeld, zo laat meteo Aruba weten. Het was de tweede aardbeving bij Aruba in één weekend. Zaterdagmiddag werd het eiland ook al opgeschrikt door een beving, die had een zwaarte van 4,6 op de Schaal van Richter en werd door veel meer mensen en op meerdere locaties gevoeld. Die eerste aardbeving veroorzaakte onder andere lichte schade aan de landing- en opstijgbaan van de luchthaven Reina Beatrix. Het vliegveld werd uit voorzorg ongeveer een half uur gesloten, waardoor vluchten moesten uit-



Een tweede aardbeving, zondagavond, bij Aruba.

wijken. Om welke vluchten dat ging en hoeveel vluchten, wist de woordvoerder van Aruba Airport Authority, Hendrik Croes, niet. Hij wist ook niet naar welke luchthaven de vluchten zijn uitgeweken. De schade aan de baan kon naar verluidt snel worden hersteld,

waarna de luchthaven weer open ging. Vertrekkende vluchten hadden als gevolg van de korte sluiting wel een vertraging opgelopen. Toestellen stonden dan ook in de rij te wachten om op te kunnen stijgen. Zaterdag is één van de drukste dagen op het vliegveld.



ANUNCIO

Introduccion Carnet pa Foodhandlers 1 di September 2011

Pa medio di esaki Servicio di Malesanan Contagioso (D.B.Z.) seccion di Foodhandlers kier a informa cu **entrante 1 di September 2011 nos lo introduci e carnet (badge) pa Foodhandlers.**

Tur persona cu haci un peticion pa e certificado di salud (carchi berde) pa Foodhandlers lo haya un carnet cu nan mester uza durante di nan trabou. Esaki ta pa haci e control di e inspectornan di Salud Publico mas eficiente.
E costo di e carnet/badge ta Afl. 2,00 pa un.
Entrante e fecha aki lo NO mester bin mas cu dos (2) potret, pa motibo cu nos mes lo saca e potret pa pone riba e carnet. Cada persona mester **presenta personalmente** 2 siman prome cu su certificado di salud (carchi berde) caduca pa saca e potret.

Ta recorda cu:
Mantene pratica di higiena ta hopi importante durante di preparacion of entrega di cuminda y/of bebida na un otro persona. Esaki ta importante pa nos mes hendenan, pero alaves pa nos bishitantenan por tin un bon experiencia na Aruba.

Pa mas informacion por tuma contacto cu number di telefon:
522-4221/522-4266/522-4268
Fax: 582-7352 of via email directie@despa.gov.aw

Departamento di Salud Publico, Servicio di Malesanan Contagioso (D.B.Z.) seccion Foodhandlers

Modellenbureau zoekt nieuw talent

ORANJESTAD — Koma Models houdt 16 september een casting voor nieuwe modellen. Het modellenbureau heeft verschillende grote projecten in de planning voor volgend jaar en is op zoek naar vrouwelijke modellen met een minimum lengte van 1,70 meter.

De eigenaar van Koma Models, Ronchi de Cuba, is op zoek naar naar nieuwe modellen met een minimum leeftijd van vijftien jaar die beschikken over een aantrekkelijk uiterlijk, een mooi lichaam en een sterke uitstraling. De casting is gratis, voor inschrijving en

deelname hoeft niet te worden betaald. Eenmaal geselecteerd krijgen de modellen ook gratis training van het bureau. Koma Models onderhoudt banden met verschillende grote modellenbureaus in het buitenland zoals Wilhelmina Model Management, Elite Models, Ford Models, Next Model

Management, Angels Model Management, ProMod en Premiere Model Management. Geïnteresseerden kunnen zich melden in de winkel van Ronchi de Cuba, Trash by Ronchi, in de Sweelinkstraat 15 in Oranjestad. Bel voor meer informatie met telefoonnummer 582-6632.

Club Hipsz officieel geopend



ORANJESTAD — Dansgelegenheid Club Hipsz heeft zaterdag op feestelijke wijze de deuren officieel geopend. De minister van Volksgezondheid en Sport, Richard Visser (AVP), knipte samen met eigenaren Sabine van Leuken en Reggie Bermudez het lint door. Binnen werden de gasten opgewacht door Robert Jean d'Or y Su Solo Banda Show. Van Leuken en Bermudez verwelkomden iedereen en bedankten hun familie, vrienden en studenten bij het realiseren van deze droom. Visser waagde zich niet op de dansvloer, maar dat deden de eigenaren en dansleraren wel. Zij lieten hun danskunsten zien, terwijl het feest met de band van start ging. Al snel stroomde de dansvloer vol. In de ruimte ernaast stond een buffet opgesteld met eten en konden mensen onder het genot van een hapje en drankje de voeten even laten rusten. Club Hipsz is elke vrijdag- en zaterdagavond geopend voor dansliefhebbers van verschillende stijlen en voor de leden na de danslessen op die locatie. Kijk voor meer informatie op Facebook.

Inschrijfgeregeld Club Oansa

ORANJESTAD — Ouders die hun kinderen willen inschrijven bij Club Oansa, kunnen dat aanstaande vrijdag 2 september doen. Ze moeten dan één pasfoto meenemen, de AZV-kaart en 10 florin voor inschrijven.

De maandelijkse contributie bedraagt 7,50 florin per kind. Inschrijven kan vrijdagmiddag tot kwart voor zes. Club Oansa is gevestigd in Piedra Plat 50, naast het veld van Britania. De club biedt een programma voor kinderen van de kleuterschool tot aan de eerste klas Ciclo Basico.

De activiteiten zijn gericht op de ontwikkeling van het kind op sociaal gebied, sportieve educatie, discipline, cultuur, milieu en spirituele ontwikkeling. Wie meer informatie wil, kan een e-mail sturen naar centrofamiapp@gmail.com. Bellen kan ook, naar directeur Yolanda de Palm op telefoonnummer 731-0993 of met secretaris Rhoda Berg op telefoonnummer 593-4640.

Asiëldier van de week

Tweede kans voor Meesie

ORANJESTAD — De vrijwilligers van het Aruba Animal Shelter zoeken een nieuw huis voor Meesie. “We hebben Meesie uit het afmaakhok gered. Waarom mensen haar hebben achtergelaten begrijpen we niet. Ze is gesteriliseerd en helemaal gezond.”

De vrijwilligers vinden Meesie een hele lieve en gehoorzame hond. We denken dat ze ongeveer anderhalf, twee jaar oud is. Deze hond verdient echt een tweede kans.” Eva Herry van het asiel vertelt dat ze daarnaast nog steeds op zoek zijn naar vrijwilligers die één of meerdere ochtenden per week kunnen helpen.

“Doordat er deze zomer weer een aantal mensen het eiland heeft verlaten, zijn we weer op zoek naar vrijwilligers die ons kunnen helpen.” Mensen die geïnteresseerd zijn in Meesie of één van de andere honden of katten



Gezond en toch achtergelaten in het afmaakhok.

van het asiel, worden uitgenodigd om eens een kijkje te komen nemen in het asiel. Wie besluit een hond of een kat van het asiel adopteren, betaalt voor een kat 55 florin en voor een hond 150 florin. Katten worden voor dat bedrag gesteriliseerd of gecastreerd en ze krijgen hun eerste vaccinatie.

Bij honden wordt het bloed gecontroleerd, ze krijgen een behandeling tegen tekenziekte en ze worden ook gesteriliseerd of gecastreerd. Ook de eerste vaccinatie van honden zit ook bij deze prijs inbegrepen.

Het asiel is gevestigd in Wayaca 128-B en het telefoonnummer is 582-1623.

Renovatie



Foto: Yvonne Leijckers

ORANJESTAD — Vanwege renovatie is Coffee House gelegen aan de De La Sallestraat in Oranjestad tot en met maandag 5 september gesloten. Het koffiehuis wordt uitgebreid en krijgt meer zitplaatsen. De gelegenheid opende in 2001 haar deuren en is daarmee het eerste koffiehuis op Aruba. Koffie- en theeliefhebbers kunnen hier genieten van verschillende soorten en smaken. Vanwege de grote vraag is besloten de ruimte uit te breiden. Op een nog bekend te maken dag in september wordt het koffiehuis opnieuw geopend.

Overleden

Paul H. Phillips	23-08-2011
Sr. Jean-Claude Francois	23-08-2011
Michael S. Kelly	23-08-2011
Evaristo Bikker	25-08-2011
Sr. Pascualita V. Juddan – Chique	26-08-2011
Sr. Roberto Sambo	26-08-2011
Luis R. Steba	26-08-2011
Claudius L. Mardenborough	27-08-2011
Juana S. Kock – Ras	27-08-2011
Sra. Vda. Estelita v/d Biezen – Donata	27-08-2011
Philomeno C. Angela	28-08-2011
Rosinda Maduro	28-08-2011
Hedwigis M. Angela	31-08-2011

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn. ****

Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12:00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Hatha Yoga

CLASSES FOR ALL LEVELS
WITH ARUBA'S 1st HITA CERTIFIED YOGA INSTRUCTOR

For more information contact
Call Now: 593-1808
lotusaruba@gmail.com

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
7:30pm - 8:30pm LEVEL III ADVANCED YOGA	7:30pm - 8:30pm MANTRA, MEDITATION & BREATHING	7:30pm - 8:30pm LEVEL I BEGINNERS YOGA	7:00pm - 8:15pm RESTORATIVE VINIYASA HATHA YOGA	7:30pm - 8:30pm LEVEL II INTERMEDIATE YOGA	8:30am - 9:45am MORNING SUNRISE YOGA

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

YEMANJA
Woodfired grill

EARLY BIRD & LOCAL SPECIAL

Potato Or Tomato Soup
Mixed Grill Meat
Skirt steak ~ Pork tenderloin~Sausage~Chickenbreast
Chimicurri or Terriyaki Sauce
Or **Mixed Grill Fish**
Mahi Mahi ~Grouper ~Wahoo
Mango chutney or Terriyaki sauce
Dame Blanche & 1 Free Pilão Coffee

Only US\$ 25
& 1 Free Brazillian
PILÃO COFFEE

Early Bird Reservations between 5.30 and 7.00 pm
For locals all evening! (every person must show an Aruban IDI)

Just taste the difference of Wood Fired Grill
Wilhelminastraat 2 -Ph: 588 4711 - www.yemanja-aruba.com

YEARS CELEBRATION SALE

WE INVITE YOU TO CELEBRATE WITH US!

Aruba	✈	San Juan	AWG 346
Aruba	✈	Sint Maarten	AWG 356
Aruba	✈	Santo Domingo	AWG 396
Aruba	✈	Paramaribo	AWG 396
Aruba	✈	Port au Prince	AWG 396
Aruba	✈	Kingston	AWG 396
Aruba	✈	Miami	AWG 446
Aruba	✈	Medellin	AWG 496

Excluding airport tax

Booking until August 31st, 2011. Travel period until December 10th, 2011. Fares are including government taxes and excluding airport departure tax. Fares are based on return flight. Fares are for return tickets. Fares are not available for group bookings. Fares are non-refundable, non-transferable and non-changeable.

InselAir donates fls 1,- of every Celebration Ticket sold to the InselAir Community Fund.



BOOK AND CHECK-IN ONLINE AT WWW.FLY-INSELAIR.COM,
INSELAIR TICKET OFFICES 582-1200 OR AT YOUR LOCAL TRAVEL AGENT



InselAir
Reaching Higher

Op zoek naar angsten en lelijkheid

ORANJESTAD — Tijdens het bezoek van curatoren Laura Roulet, Gijs Stork en Renwick Heronimo aan Ateliers '89, vorig jaar december, liep het drietal bij toeval langs het atelier van Telka van Dodewaard. Ze waren direct onder de indruk van haar werk en dat leverde een uitnodiging op om mee te doen aan het kunstuitwisselingsproject in Washington én Salon/Aruba.

door **Yvonne Leijdekkers**

Telka woont en werkt voor een paar jaar op Aruba en huurt bij Ateliers'89 een studio. "In Washington zal mijn werk 'Protectors of my fears' tentoon worden gesteld. Dit werk is heel persoonlijk, maar het is wel heel ander werk dan dat ik in Nederland maakte. Zo heb ik nu bijvoorbeeld veel meer met kleur gewerkt." Telka vertelt dat 'Protectors of my fears' bestaat uit 48 objecten. "Deze objecten vertolken mijn angsten. Al mijn angsten heb ik vertaald in een object. De objecten zijn gemaakt van stof, keramiek, glas en zelfs koraal. Door deze objecten allemaal naast elkaar aan een touw op te hangen worden ze kwetsbaar, maar de angsten zelf maken mij ook weer kwetsbaar. Ik heb alle objecten ogen gegeven, ogen die naar je kijken, maar ze kunnen je niets doen. Al mijn angsten hangen aan dat touw, dat geeft een dubbel gevoel. Ik heb er feitelijk afstand van gedaan, maar aan de andere kant ben ik bang dat ik mijn angsten kwijt raak."

Ze is in haar werk op zoek naar kwetsbaarheid en fragiliteit. "Dit zijn allemaal hele interessante thema's, maar de intonatie 'Protectors of my fears' die in Washington in de residentie van de ambassadeur komt te hangen, is een hele persoonlijke. Ondanks dat het zo persoonlijk is, vind ik het heel mooi om dit te laten zien. Het verbeeldt mijn kwetsbaarheid, mijn angsten. Daarbij is het helemaal niet belangrijk om welke angsten het gaat. Iedereen kan daar zijn of haar eigen invulling aan geven. Het project in Washington gaat medio september van start en daardoor kon Telka 'Protectors of my fears' al tijdens Salon/Amsterdam tentoonstellen. "Ik heb gemerkt dat mensen alle 48 objecten apart bekijken, het fascineert ze. Het is een soort voodooachtig iets, maar aan de andere kant ook weer niet. Dat maakt mensen juist nieuwsgierig." De installatie met alle 48 objecten komt in de ontvangsthal van het palazzo te hangen. "Ze halen daar de bezoekers als het waren naar binnen."



Foto: Yvonne Leijdekkers

Telka van Dodewaard bij één van haar werken.

Naast de 48 objecten die de angsten van de kunstenaar vertegenwoordigen, wordt er ook een zelfportret van Telka tentoongesteld. "Dat portret past perfect in de omgeving. Een oude statige residentie waar van oudsher allemaal staatsieportretten hangen. Daartussen komt mijn zelfportret te hangen." Ze vertelt dat het een foto is zonder lijst dat tussen de schilderingen zal worden tentoongesteld. "Door voor een zelfportret te kiezen, stel ik mij-

zelf ook met dit kunstwerk kwetsbaar op, het is een heel persoonlijk werk. Op delen van mijn gezicht heb ik verbandgaas aangebracht, om mijn kwetsbaarheid als het ware te verbergen. Als derde werk wordt een borstbeeld tentoongesteld. "Waar dat borstbeeld komt te staan, weet ik niet precies, maar het zal in eerste instantie niet uit de toon vallen. Het is een bronzen beeld. Hiermee heb ik het thema heel letterlijk genomen. Mensen zul-

len pas zien dat het anders is als ze het beeld echt goed bekijken. Met dit werk zoek ik de vervreemding op en wil ik mensen aan het twijfelen brengen."

Telka heeft nog geen directe verwachtingen van het netwerkgedeelte van de reis naar Washington. Wel is ze erg nieuwsgierig naar de reacties die haar werk daar zullen uitlokken. "Ik weet hoe mensen, bijvoorbeeld in Nederland, op mijn werk

reageren, en daarom ben ik heel benieuwd hoe de Amerikanen zullen reageren."

Het gebruik van andere kleuren en meer kleuren is één van de kenmerken van het werk dat Telka op Aruba maakt. "Ik heb hier meer rust dan in Nederland, aan de andere kant is hier veel minder te doen en dat kan benauwen. Ik kan hier wel andere dingen doen dan in Nederland. Zo ben ik meer op mezelf aangewezen en heb ik veel minder last van druk van buitenaf. In Nederland heb ik constante druk van mensen die willen weten wat ik aan het doen ben, hoever ik ben en wanneer iets klaar is. Ik laat mensen pas mijn werk zien als het werk klaar is. Alle twijfel en stappen waar je als kunstenaar doorheen moet, zal ik zelf moeten doorlopen. Ik kan niet werken als mensen gaan zeggen dat ik bijvoorbeeld de kleur paars moet gebruiken. Dan zal ik nooit paars gebruiken omdat het kunstwerk dan niet meer van mij is. Een werk moet helemaal af zijn, en 100 procent van mij zijn, dan pas ben ik klaar om het werk te laten zien." Dit is ook de reden waarom ze nog geen werk laat zien wat ze aan het maken is voor Salon/Aruba.

In de oude waterput Salon/Aruba wordt georganiseerd in combinatie met Aruba In Style. "Stork heeft

mij gevraagd om werk te maken dat te maken heeft met mode. Dat concept ben ik nu aan het uitwerken. De locatie waar mijn werk wordt tentoongesteld was gelukkig al heel snel duidelijk. Ik mag exposeren in het archeologisch museum in de oude waterput.

De ruimte past gewoon bij mij. Het wordt een kunstwerk van tegenstrijdigheden. Zwarte keramiekbeelden/objecten tegenover schoonheid. Mismaakte wezentjes die, als een knipoog naar de mode, allemaal een hoed of een pet op hebben. Ik kan wel mooie gladde beelden maken, maar voor dit project ben ik juist op zoek naar de lelijkheid, de ranzigheid. In de put van het museum moet iets perfects komen en als tegenhanger zal de lelijkheid eronder staan. Voor mij is dit een zoektocht naar lelijkheid. Het verval van de mens intrigeert mij en dit past er prima bij." Voor Salon/Aruba zal Telka ook een workshop organiseren. Dit moet een workshop van een middag worden, waarin mensen allemaal iets gaan maken wat uiteindelijk weer onderdeel zal worden van Salon/Aruba. "We zouden het heel leuk vinden als de BN'ers die naar Aruba komen voor dit evenement zouden deelnemen aan de workshop. Al met al moet het een leuke aanvulling worden op de expositie."

Simia Literario viert haar 2e lustrum

Verhalen die onze geschiedenis navertellen (2)

ORANJESTAD — Op 4 september viert schrijversorganisatie St. Simia Literario haar tweede lustrum. Een van de oprichters is de Arubaanse schrijver Quito Nicolaas die over de achtergrond en toekomst van de organisatie schrijft. Afgelopen zaterdag verscheen het eerste deel, vandaag het vervolg.

door **Quito Nicolaas**

In 2003 werd voor het eerst een schrijfwedstrijd gehouden met de mogelijkheid dat iedereen binnen het Koninkrijk kon deelnemen. Ook aspirant-schrijvers en dichters op Aruba en de Nederlandse Antillen konden aan de schrijfwedstrijd deelnemen. De reacties waren overweldigend en er kwamen veel inzendingen van met name Aruba en Curaçao binnen. Het bestuur was met Uitgeverij In de Knipscheer overeengekomen dat de winnaars in de categorie proza en poëzie een contract zouden krijgen om hun werk uit te geven. Een jury, bestaande

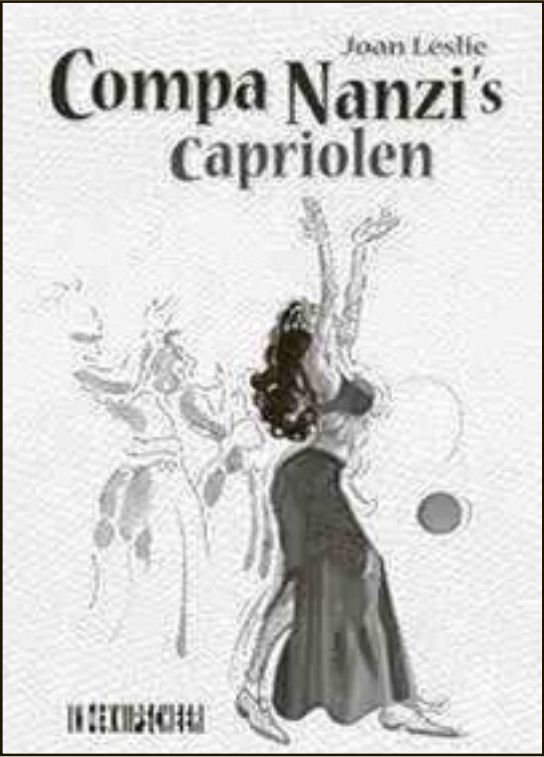
uit Henry Habibe, Paulette Smith en Walter Palm, kozen Munye Oduber-Winklaar en Joan Leslie als winnaars in de categorie proza en poëzie. Zodoende kwamen in 2007 de dichtbundel Zo reken ik nu met je af van Oduber-Winklaar met financiële steun van Unoca en later in dat jaar de verhalenbundel 'De Bloeiende flamboyant' van Joan Leslie op de lezersmarkt.

Tweede prijsvraag Met de ervaringen die werden opgedaan en de grote belangstelling op de eilanden die hiervoor bestond, werd in 2004 opnieuw een schrijfwedstrijd georgani-

seerd. Bij het bestuur leefde het idee dat er nieuwe gezichten moesten komen in de Arubaans-Antilliaanse literatuur. Het imago van de Grote Drie – Boelie van Leeuwen, Tip Marugg en F.M. Arion – was enigszins verbleekt en er werden amper nog boeken van voornoemde schrijvers uitgegeven. Dit gold voor zowel de Papiaments- als Nederlandstalige literatuur, waarbij vanuit Simia Literario een extra impuls werd gegeven om de Papiamentstalige literatuur op de eilanden te laten herleven. Bij de tweede prijsvraag werden de e-mails van Simia overbelast met allerlei gedichten en korte verhalen van deelnemers. Uit de inzendingen bleek hoeveel talenten er is en wie het met een goede begeleiding ver zou schoppen. Onder de deelnemers was een groot aantal onbekende

namen, naast een enkel die al gepubliceerd had en via de wedstrijd meer op zoek was naar een bevestiging van het schrijverschap. De bekendmaking van de winnaars, de uitreiking van de Simia Literario-prijs en certificaten aan de deelnemers van de schrijfwedstrijd, vonden plaats in Theater Zuidplein.

Bentana Habri Nadat de anthologieën Pa saka kara (1999) en Isla di mi (2000) respectievelijk op Curaçao en Aruba verscheenen, was de tijd rijp om met een bloemlezing te komen van de in Nederland gevestigde auteurs. Temeer daar in de jaren '90 in Nederland voor het eerst een roman verscheen van een Arubaanse auteur c.q. van Denis Henriques en Jacques Thônissen, was het verder stil aan de literaire horizon. Pas in 2003 verscheen



weer een eerste roman De Engelenbron, van Erich Zielinski. Op basis van die overwegingen werd besloten om een bloemlezing op de markt te brengen. In Bentana Habri (2004) werd het werk van tien Arubaanse en Curaçaose schrijvers/dichters opgenomen, waarin ze hun schrijverschap toonden. Eerder verscheen in 2003 een bescheiden bloemlezing Waves of words met gedichten en verhalen van Simia-auteurs. In beide publicaties ging het om een nieuwe lichting dichters die duidelijk afstand nam van hun voorgangers Pierre Lauffer en Ellis Juliana. Op het gebied van proza was er eveneens een verschuiving in de Papiamentstalige proza, waar niet langer werd vastgehouden aan de concepten van E. Rozenstand en L. Booi. Er werd alom geëxperimenteerd met nieuwe technieken en schrijfstijlen. Van de inzendingen van de eerste en tweede schrijfwedstrijd zou eveneens een bloemlezing verschijnen, die jammer genoeg niet door het opvolgend bestuur (2005-2010) werd opgepakt. Met de viering van het 50-jarige bestaan van het Statuut der Koninkrijk

der Nederlanden zorgde het bestuur er voor dat de gedichten van talrijke Simia-dichters in de bloemlezing 'Met de wil elkander bij te staan' (2004) werd opgenomen.

Meer Simia-publicaties Een ander verschijnsel wat zich voordeed, is dat steeds meer Simia-leden gingen publiceren. In de afgelopen jaren werden er van de Simia-leden maar liefst drieëntwintig boeken gepubliceerd. Van Joan Leslie verscheen de verhalenbundels De Bloeiende flamboyant (2007) en Compa Nanzi's Capriolen (2011). Van Joyce Herry de kinderboeken Ollie, Assie en Pelie (2006), Bullie op kantoor (2007) en Kinderen van het Heelal (2008), Frida Domacassé met Dans (2006), Kurason Kibrá Kurason Hinté/ (2007) en de verhalenbundel Fontein (2010), Alida Kock met Yuuwaanaa/ Leeguuwaantje (2005) en Rashondje/Kachó di rasa (2007), Richard de Veer met de verhalenbundel Un siglo di recuerdo (2008), Charlton Marcos met Eenzaam maar niet alleen (2006) en Fo'i fondo di mi poron (2008), Olga Orman schreef Michi (2009) en Quito Nicolaas pu-

bliceerde achtereenvolgend Eclips Poltico (1990), Ilusion Optico (1995), Gerede twijfels (2002) Tera di Silencio (2004), Atardi di Antaño (2005), Alameda (2008), Verborgten leegte (2010) en Bos pa planta (2011). Van de nieuwe leden Giselle Ecury verscheen Terug die tijd (2004), Erfdeel (2006), Glas in Lood (2009) en Vogelvlucht (2010). Van NOS-nieuwslezer Eugénie Herlaar verscheen drie boeken: Van alle tijden (2005), Van alle keren (2010) en de verhalenbundel Van alle kanten (2010). Tenslotte van Lambertha Souman een cd maxi single Het mooiste woord, vijf tijdeloze ontmoetingen (2010). Zowel in het genre van de kinderliteratuur als die van poëzie en proza is er sprake van een redelijke spreiding en zijn de meeste boeken meertalig uitgegeven. Alleen al uit de boektitels ademt een sfeer van nieuwe geluiden, het bewandelen van een andere route en op zoek gaan naar nieuwe grenzen. Met hun publicaties hebben de Simia-leden een substantiële bijdrage geleverd aan de Papiaments- alsook Arubaans- Curaçaose Nederlandstalige literatuur.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: Onder op op tafel?



De bij de wet verboden en derhalve vreemde onderhandse aanbestedingen door de ministers van boven de 10.000 florin blijven schering en inslag. En dan gaat het soms om bedragen van ver boven de 100.000 florin, zelfs ver in de miljoenen. Hierbij zijn twee redenen denkbaar waarom dat gebeurt. Allereerst de reden dat een aanbesteding van de ene dag op andere moet worden gegund aan de eerste de beste omdat er dus haast bij is. De mogelijk tweede reden is van wat zwaardere kaliber. Daarbij is een kick-back niet uitgesloten. Om precies te zijn, je kunt iemand een project van 100.000 florin en krijgt dan als opdrachtgever 25.000 florin onder de tafel terug. Dat geld is dus 'zwart' en wordt op een verborgen buitenlandse rekening gezet of thuis in een kluis opgeslagen om luxe artikelen mee te financieren. Of deze laatste reden van toepassing is op

de huidige regering weet ik niet, want daar zijn - nog - geen bewijzen voor. Opmerkelijk is wel dat één minister ver op kop gaat wat die onderhandse aanbestedingen betreft. Hij omzeilt de comptabiliteitswet die een onderhandse aanbesteding verbiedt, en laadt daarmee, ook al is hij zo eerlijk als god, toch wel enige verdenking op zich. Dan vraag je je af, waarom dat onnodige gescharrel? Juan David Yrausquin, AVP, stelt dat een regering zich moet houden aan een moraal code die ze zelf propageren. Hij heeft zijn eigen regeerders, via de voorzitter van de Staten, en bedoeld voor de minister van Financiën een aantal vragen voorge-

legd. Dat siert hem. Zoals: 'Ik heb kennis genomen van uw opmerkingen over het bureaucratische gehalte en gebrekkige effectiviteit van de geldende aanbesteding regelingen en uw voornemen om daarin wijzigingen aan te brengen. Hoe verbent u met die voorgenomen wijzigingen en kunt u aangeven welke wijziging u voorstaat?' Hij vervolgt: 'U heeft kennis gezegd over de regelaarmaat van de afwijking van artikel 25 en de toepassing van artikel 26. Om hier van een beeld te kunnen vormen, ontvangen de Staten gaarne alle 26 MB's over het begrotingsjaar 2011 en de daarbij gerelateerde getekende overeenkomsten. Welke weg bewandelt een dergelijke MB gewoonlijk. Dus naar welke departementen worden deze gezonden, waar worden deze gepubliceerd en ontvangen de Centrale Accountants Dienst en de Algemene rekenkamer deze in alle gevallen. Bent u van mening dat er volledige transparantie dient te zijn bij het afwijken van gewone procedures. Zo ja, bent u van plan dit te bewerkstelligen, zo nee, waarom niet?' Aansluitend: 'Hoe wordt het criterium ondoelmatig in artikel 26 lid 3 door u als mede verantwoordelijk minister con-

creet ingevuld en getoetst? Onder welke omstandigheden acht u een openbare of onderhandse aanbesteding ondoelmatig. Kunt u daarvan concrete en bestaande voorbeelden geven, samen met de betrokken MB's en overeenkomsten? Zoals gezegd lijkt het er op dat er in het begrotingsjaar 2011 aanbestedingen zijn geweest waarbij niet de eisen en procedures, vastgelegd in de circularis van 19 juni 1998 en 1 februari 2006, zijn gevolgd. De realiteit strookt dus niet met de wet en regelgeving. Hoe gaat u waarborgen dat alle bestuursorganen zich houden aan deze circulaires en de betreffende wet en regelgeving? Wat zijn volgens u de gevolgen voor de rechtmatigheid van de uitgaven die worden gemaakt op basis van aanbestedingen die niet volgens geldende wet en regelgeving zijn geschied?' Tot zover Juan Yrausquin. Wat ik hiermee wil aangeven is de onwil van onze regeerders om te doen wat vanzelfsprekend hoort te zijn. Want deze merkwaardige en rommelige vorm van aanbestedingen speelt al een hele tijd. En dan vraag je je af, wie spint het meeste garen door deze onder de tafel aanbestedingen zo lang mogelijk in ere te houden?



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.

Kijk op fpncaruba.com.

Kritiek oppositie op laat regeerprogramma

WILLEMSTAD — Zowel de coalitie- als de oppositiefracties in de Staten waren het er vanochtend over eens dat het regeerprogramma van het kabinet-Schotte te laat was ingediend en ook te laat door de Staten in behandeling was genomen. Maar over de oorzaak verschilden zij van mening. Het regeerprogramma 'Pa un Kòrsou soberano, solidario i sostenibel' (Voor een soeverein, solidair en duurzaam Curaçao) werd op 31 maart bij de Staten ingediend en werd nu pas in een openbare vergadering behandeld.

Ook MFK-fractievoorzitter Dean Rozier moest vanochtend toegeven dat het regeerprogramma te laat was ingediend. Maar volgens hem was dit te wijten aan het feit dat de vorige regeringspartijen, die nu in de oppositie zitten, een puinhoop hebben achtergelaten voor de eerste regering van het land Curaçao. Rozier wees in dit verband naar onder meer de situatie binnen het ambtenarenapparaat en de lokale overheids-nv's. Tijdens zijn interventie wilde Rozier weten hoe het staat met de voorbereidingen voor de Koninkrijksconferentie, die voor eind dit jaar gepland staat en de voornemens van de Nederlandse regering om met een Rijkswisumwet en een Rijkswet Personenverkeer te komen.

Ook Humphrey Davelaar (PNP) stond erbij stil dat de Staten het regeerprogramma vijf maanden na dat het bij het parlement was ingediend en ruim tien maanden na het aantreden van de regering, in behandeling zullen nemen. Tevens verwees hij naar feit dat het regeerprogramma tal van projecten en trajecten naar voren bracht, die al onder de vorige regering waren opgestart. Davelaar reageerde verder kritisch op de oproep van premier Gerrit Schotte (MFK) om de handen ineen te slaan voor Curaçao. De PNP was daartoe bereid, maar Davelaar vond dat de regering zelf het goede voorbeeld moest geven. Pedro Atacho (PAR) benadrukte tijdens zijn toespraak dat de regering van de handelsmogelijkheden in de regio. "Als Nederland, dat 9000 kilometer verderop ligt, Curaçao als springplank kan gebruiken om handel te drijven met Zuid-Amerika, waarom zouden wij dat zelf niet kunnen doen?", vroeg hij zich af.

bestuur van het eiland zou functioneren en bij het volk de indruk zou wekken dat het op het eiland een zootje zou zijn, terwijl dit alleen maar zou passen in het beeld dat deze media willen creëren.

ook van het Centraal Bureau van de Statistiek (CBS) over negatieve groeicijfers en de stijgende werkloosheidscijfers. Atacho kreeg bijval van zijn fractiegenoot Glenn Sulvaran die zich er kritisch over uitliet dat zowel de begroting als het regeerprogramma zo verlaet is. "Wat hebben jullie dan toch in de afgelopen maanden gedaan?", aldus het PAR-lid vanochtend in de Staten. PS-leider Helmin Wiels vond op zijn beurt dat de regering duidelijkheid moest brengen over hoe het eiland kan profiteren van de handelsmogelijkheden in de regio. "Als Nederland, dat 9000 kilometer verderop ligt, Curaçao als springplank kan gebruiken om handel te drijven met Zuid-Amerika, waarom zouden wij dat zelf niet kunnen doen?", vroeg hij zich af.

‘Wij leven in een mediocratie’

WILLEMSTAD — Premier Gerrit Schotte (MFK) heeft vanochtend tijdens de presentatie van het regeerprogramma van zijn kabinet in de Staten keihard uitgehaald naar de lokale media. Volgens hem leven wij op Curaçao in een 'mediocratie', waarbij de lokale media door aandacht te besteden aan politieke spelletjes aandacht weghalen van zaken die daadwerkelijk in het belang zijn van het volk.

Schotte hekelde de manier van politiek bedrijven van politieke tegenstanders, die de regering, maar ook individuele regeringsleden, met behulp van de media persoonlijk aanvallen. Hij wees in dit verband, zonder

op individuele zaken in te gaan, erop dat er in sommige gevallen zelfs klachten bij het OM moesten worden ingediend. De scherpste kritiek bewaarde Schotte voor de zogenaamde mediocratie, die volgens hem los van het

bestuur van het eiland zou functioneren en bij het volk de indruk zou wekken dat het op het eiland een zootje zou zijn, terwijl dit alleen maar zou passen in het beeld dat deze media willen creëren.

‘Programa di akusashon’ PAR-lid Pedro Atacho accepteerde de kritiek van de premier niet. Volgens hem hadden dezelfde partijen die nu in de regering zitten, toen zij in de oppositie zaten, geen enkel probleem met de me-

dia, maar is de situatie veranderd nu deze partijen aan de macht zijn gekomen. De kritiek van Schotte kwam vanochtend tijdens zijn introductie bij de behandeling van het regeerprogramma van zijn kabinet in de Staten. Atacho stelde dat de presentatie van de premier geen programma di gobernashon (regeerprogramma) was, maar een programa di akusashon (beschuldigingsprogramma) gericht tegen de media en politieke tegenstanders.

Werkzaamheden Jongbloedweg

WILLEMSTAD — De reconstructiewerkzaamheden aan de Jongbloedweg beginnen morgen. Gedurende de werkzaamheden zal het verkeer op de Jongbloedweg worden omgeleid.

Dit houdt in dat tussen acht uur 's ochtends en vijf uur 's middags de Zwaluwweg tot en met de Totolicaweg zal worden afgesloten. De werkzaamheden zullen twee dagen in beslag nemen. Op donderdag zal er een aanvang worden gemaakt met de tweede fase van de reconstructiewerkzaamheden aan de Jongbloedweg. Dit houdt in dat de weg vanaf de Erosweg tot en met de Totolicaweg voor een periode van drie weken zal worden afgesloten.

Het verkeer zal worden omgeleid via de Van Goghstraat, El Grecoweg, Cassandraweg, Dimitriweg, Kaya Terpsichore en de Ledaweg. Een uitzondering zal worden gemaakt voor omwonenden. Gedurende de werkzaamheden zullen weggebruikers via borden op de veranderde verkeerssituatie worden gewezen.

Wassen en strijken bij Pro Bista



Foto: Edna Simão

WILLEMSTAD — Bij Pro Bista, de stichting voor personen met een visuele beperking, werd vanmorgen officieel het was-, strijk- en schoonmaakproject gestart. Cliënten van de stichting wassen en strijken in het centrum aan de Corriweg de gebrachte kleding tegen een redelijke prijs. Met dit project wil Pro Bista cliënten de mogelijkheid voor werkgelegenheid bieden. De ervaring kan in de toekomst ook bij andere werkgevers worden toegepast. Voor de cliënt is het een mogelijkheid om zelf inkomsten te genereren. Pro Bista blijft benadrukken dat ook als iemand visueel beperkt is, dit geen belemmering hoeft te zijn voor persoonlijke ontwikkeling.

Een jaar na eerste verkiezingen land Curaçao

Politiek landschap compleet veranderd

WILLEMSTAD — Afgelopen zaterdag was het precies een jaar geleden dat de bevolking van Curaçao naar de stembus ging om de laatste Eilandsraad te kiezen, en tevens de eerste leden van het parlement van het autonome land Curaçao. De verkiezingsuitslag had een politieke omwenteling tot gevolg. De PAR die in de afgelopen jaren stevast in de regering zat, kwam na de stembusgang buitenspel te staan.

De verkiezingen van 27 augustus waren nodig, omdat in de Eilandsraad van Curaçao op 19 juni vorig jaar geen meerderheid was te vinden voor de concept-Staatsregeling voor het toekomstige land Curaçao. Het voorstel werd indertijd met twaalf stemmen voor en negen tegen aangenomen. De regeringsfracties van PAR, FOL en PNP en toenmalig NPA-lid Aldebert Rooijer, die hierna met zijn partij brak, stemden vóór. Maar de voorstemmers kwamen twee stemmen tekort voor een tweederde meerderheid om zo de Staatsregeling geaccordeerd te krijgen. Tegenstemden indertijd de fracties van MAN, NPA, PS, FK en onafhankelijk raadslid Norbert George.

Door het ontbreken van een meerderheid werd de Eilandsraad ontbonden en werden nieuwe verkiezingen uitgeschreven. De nieuwe raadsleden die op 27 augustus gekozen zouden worden, zouden de Staatsregeling met een normale meerderheid kunnen accorderen. Aan deze verkiezingen namen tien partijen deel. In totaal waren er 114.828 kiesgerechtigden. Er werden 74.340 geldige stemmen uitgebracht. Zes partijen kwamen na de verkiezingen terug in de Eilandsraad.

Tot aan de verkiezingen van de 27e waren er acht fracties in de Eilandsraad actief. De PAR (7 zetels), MAN (5), PNP (2), FOL (2), NPA (2), PS (1), FK (1) en Norbert

George (oud-DP). Ten tijde van de verkiezingen hadden Gerrit Schotte (voormalig MAN-lid) en Rooijer zich (oud-NPA) zich van hun oorspronkelijke fracties afgescheiden. Schotte was onafhankelijk lid geworden, terwijl Rooijer zijn zetel teruggaf aan zijn partij. De PAR bleef na de verkiezingen de grootste fractie met acht zetels. Hierna volgden de MFK (5), PS (4), MAN (2), PNP (1) en FOL (1). Voor de verkiezingen zaten de PAR, FOL en PNP in een coalitie, die kon steunen op een minieme meerderheid van 11 van de 21 zetels. Maar na de verkiezingen trad een nieuwe coalitie aan. Deze keer was het de beurt aan de voormalige oppositiepartijen MAN en PS om samen met de nieuwe opgerichte partij van voormalig MAN-lid Schotte, MFK, een nieuwe coalitie te vormen die weer op steun van 11 van de 21 Statenleden kon rekenen. De PAR die jarenlang in de coalitie had gezeten was nu tot de oppositiebanken veroordeeld. Tijdens een marathonzitting van de nieuwe Eilands-

raad werd de Staatsregeling op 4 september alsnog aangenomen. Vijftien leden stemden voor; zes tegen. Van de nieuwe coalitiepartijen stemde alleen de MFK voor de Staatsregeling. De MAN en PS stemden tegen. Met de MFK stemden de oppositiepartijen PAR, FOL en PNP voor om zo de Staatsregeling geaccordeerd te krijgen. Op 10 november 2010 werden de toenmalige leden van de Eilandsraad, de eerste leden van de Staten van Curaçao.

Uitslag accepteren

“De verkiezingen van 27 augustus 2010 hebben een shock teweeggebracht in de Curaçaose samenleving”, blikte premier Gerrit Schotte vanochtend terug op de verkiezingen die afgelopen zaterdag precies een jaar terug werden gehouden. “Er was sprake van een shift in de fragile verhoudingen binnen onze maatschappij tussen de kleine meerderheid die voor Ja was, en de minderheid die voor Nee was.” Volgens Schotte zijn er tot op de dag van vandaag velen die de uitslag van deze verkiezingen nog steeds niet kunnen accepteren. De MFK-premier doet een oproep aan iedereen om de uitslag te respecteren en te accepteren.

Cijfer voor regering 6-

Een 6-, dat rapportcijfer krijgt het kabinet-Schotte van de bevolking van Curaçao. Deze magere voldoende komt uit een enquête die Aworaki, de Papiamentstalige versie van de website van Radio Nederland Wereldomroep, afgelopen week heeft laten houden door onderzoeksbureau Curconsult. De bewoners van Curaçao, verdeeld over man en vrouw, verschillende opleidingen en leeftijdscategorieën, spraken zich in de enquête uit over zeven beoordelvingsvragen over de regering van Schotte. Zo is Curaçao verdeeld over de vraag of het nu beter of slechter gaat met het eiland sinds 10-10-10, de dag dat het eiland een zelfstandig land werd. 35 procent van de ondervraagden in deze enquête vindt dat het gelijk gaat, 37 procent vindt dat het slechter gaat en 19 procent ziet een verbetering. Voor zowel verbetering als verslechtering houden de meeste geënuqueterden de regering-Schotte verantwoordelijk (54 procent). Opmerkelijk is dat meer dan de helft van de 60-plussers zegt dat het nu slechter (23 procent) of veel slechter (36 procent) gaat dan bijna een jaar geleden. Van de jongeren (20-40 jaar) vindt 42 procent dat het beter gaat met Curaçao na 10-10-10, van de 40- tot 60-jarigen 30 procent.

Citro sleept boom naar de wal

WILLEMSTAD — Op zoek van de kustwacht is de Citro donderdag uitgevaren om een grote brede boom compleet met vertakkingen, van ongeveer een mijl uit op open zee ten zuiden van Leihoek te Caracasbaai naar binnen te slepen. Dit ter voorkoming van gevaarlijke situaties. De boom was zo

groot dat het te verwachten was dat in verband met het drukke verkeer op zee een ongeluk zou gebeuren ingeval schippers en hun bemanningen het object zouden missen. Niet alleen zou dit grote materiële schade kunnen betekenen, maar ook persoonlijk letsel als gevolg van een aanvaring.

AFAS Profit.
Complete business software for Curaçao.

AFAS Business Software International BV
Schottégatweg Oost 187 Curaçao
t. +5999-7365051
e. info@afas.com

Koop nu een kavel in Harmonie

Aandachtspunten ter waarborging van uw investering:

- De Vereniging Van Eigenaren (VVE) heeft een belangrijke rol in het dagelijks beheer;
- Er is geen bouwplicht. U kunt grond kopen als investering voor de langere termijn;
- Wel zijn er geldende bouwvoorwaarden;
- Verplichte maandelijks bijdrage aan de kosten van de VVE.

Een nieuw en modern plan!

GROND IS UW BESTE INVESTERING VOOR DE TOEKOMST!

Promenade Shopping Centre • Tel. 736 5542 / 736 5865
info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

HALABI REAL ESTATE

PILATES Magic Circle
Including DVD

Available at:
de Jongh's sporthuis

SPECIAL Nafl. 99,-
(incl. OB)
Normal price Nafl. 115,-

Schottégatweg Oost 211 • tel. 4611877 - 461-2972

Biomet in hoger beroep tegen Taams

WILLEMSTAD — Biomet gaat vandaag in hoger beroep tegen de Taamskliniek. Biomet is het bedrijf van onder anderen orthopeed Paul de Windt dat protheses leverde aan de Taamskliniek. Biomet had vorig jaar de zaak aangespannen omdat de kliniek volgens het bedrijf nog facturen moest betalen. De vorderingen van Biomet werden afgewezen. Taamskliniek richt zich voortaan rechtstreeks tot Biomet Nederland en zou daarmee de facturen verrekenen.

De eigenaren van de Taamskliniek hebben vorig jaar aangifte gedaan wegens fraude door oud-directeur Karel Bade en orthopeed De Windt. Er zou volgens de kliniek gesjoemeld zijn met de aanschaf van protheses. Er zouden nepfacturen op naam van het Curaçao

gaose Biomet gemaakt zijn voor de protheses, die twee keer duurder waren dan de echte aanschafwaarde bij het Nederlandse Biomet. Dit zou van 2002 tot 2009 hebben plaatsgevonden. Ook andere bedrijven zouden zijn gebruikt voor de neprekeningen. Naar de

patiënten werd de hogere neprekening gestuurd. Biomet Curaçao ontving 80 procent van de opbrengsten en het resterende bedrag was voor de kliniek. Oud-directeur Bade is onlangs door de rechter bijna volledig in het gelijk gesteld met betrekking tot zijn ontslag vorig jaar. De opzegging van zijn contract was volgens de rechter onredelijk en heeft onder valse redenen plaatsgevonden. De huidige directie van de Taamskliniek moest bijna 237.0000 gulden bruto, vermeerderd met de wettelijke rente, aan Bade betalen.

Centrale Bank pleit voor belastinghervorming

WILLEMSTAD — De overheden van Curaçao en St. Maarten moeten meer duidelijkheid en besluitvaardigheid tonen met betrekking tot hun beleidsagenda's. Dit staat in het jaarverslag van de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten. De Centrale Bank is van mening dat beide landen meer duidelijkheid moeten verschaffen over de hervorming van het belastingstelsel, want het zijn met name beleidsinconsistenties en onzekerheden, die het vertrouwen van investeerders aantasten.

Zowel Curaçao als St. Maarten moet zonder meer het belastingstelsel hervormen om gezonde openbare financiën te kunnen waarborgen, aldus de Centrale Bank. Deze aanpassing moet het uitgangspunt hebben om tot een adequate inkomensbasis te komen, die de overheidsuitgaven kan financieren. Tegelijkertijd moet de herziening van het belastingstelsel gericht zijn op het stimuleren van economische groei. Om deze reden moeten belastingtarieven, in het bijzonder de tarieven van de directe belastingen, worden

verlaagd, om de economische verstoringen die het belastingstelsel veroorzaakt te verminderen. "Lagere tarieven zullen onze economieën ook aantrekkelijker maken ten opzichte van andere landen, in het bijzonder de Caribische regio. Bovendien moet het stelsel van belastingen eenvoudiger, transparanter, en klantvriendelijker worden. Op deze wijze wordt het eenvoudiger om het stelsel uit te voeren en neemt de belastingmoraal toe", aldus de Centrale Bank.

Voor Curaçao is het volgens de Centrale Bank belang-

rijk dat het belastingstelsel wordt herzien, zodat het beter de economische groei kan ondersteunen. Ofschoon beide landen belastinghervormingen hebben aangekondigd, heeft de invoering ervan vertraging opgelopen. Bovendien is de inhoud van het totaalpakket aan belastingmaatregelen nog steeds onduidelijk, merkt de Centrale Bank op in haar jaarverslag over het vorig jaar. In het geval van St. Maarten zijn een hervorming van het belastingstelsel en verbetering van de belastinginning noodzakelijk om de inkomstenbasis van de overheid te vergroten. Vergroting van de inkomstenbasis is noodzakelijk om ervoor te zorgen dat de overheid voldoende middelen tot haar beschikking heeft om de nieuwe taken en verantwoordelijkheden, die Sint Maarten door de nieuwe status heeft gekregen, te kunnen financieren.

Wildwest taferelen in woonwijk

Enkele verdachten schietpartij zijn bekenden van Justitie



Een M16 die is aangetroffen.

WILLEMSTAD — Wat het Arrestatieteam (AT) zaterdagmiddag precies heeft vrijdeld moet nog uit onderzoek blijken. Maar veel goeds kunnen de zes verdachten die onder andere een mitrailleur, een M-16 geweer en heel veel patronen in hun auto hadden, niet in de zin hebben gehad. Zeker niet toen ze in de woonwijk Mahaai het vuur opende op de AT'ers.

Politiewoordvoerder Reginald Huggins ontkende vanmorgen wel heel stellig dat een overval op Goisco zou zijn vrijdeld, zoals twee lokale media vanmorgen meldden. "Goisco was géén doelwit." Het onderzoek verkeert nog in een pril begin. Huggins bevestigt wel dat enkele van de zes verdachten bekenden zijn van de politie. "Zeker een van hen heeft eerder een soortgelijk zwaar delict gepleegd." Morgen wordt de groep voorgeleid voor de rechter-commissaris. Of er een mogelijk verband bestaat tussen de laatste, gewelddadige overval op Old Freeport Jeweler in Zuikertuintje is nu nog niet te zeggen. Maar dat de politie de verdachten al langer gevolgd moet hebben blijkt uit het politiebericht en de gang van zaken

zaterdagmiddag. Nadat de verdachten gesignaleerd waren in een gestolen Kia Sportage en omdat er informatie was dat ze zware vuurwapens bij zich hadden, werd er een actie gestart door leden van het Arrestatie Team. Rond half zes 's middags werd de bewuste wagen gezien ter hoogte van het Peter Stuyvesant College, met vijf inzittenden. Maar op het moment dat het AT de wagen wilde stoppen, gaf de chauffeur gas terwijl de medeinzittenden het vuur openden op de agenten. Hiervoor werd eerst de achterraut ingeslagen. De leden van het AT startten een achtervolging die eindigde aan de Alablancaweg toen de auto frontaal tegen de muur van een huis botste. De vijf inzittenden probeerden te voet weg te



Een inbeslaggenomen uzi.

vluchten, en terwijl zij achtervolgd werden, bleven zij schieten op de politie. Rond kwart voor zes waren de AT-leden erin geslaagd vier verdachten aan te houden op de Alablancaweg zelf. De vijfde persoon slaagde erin te ontkomen. Drie verdachten waren gewond geraakt, een van hen had een kogel in zijn achterwerk. De drie zijn behandeld op de polikliniek. In de gestolen auto werden een geweer model M-16 gevonden, een mitrailleur, een pistool, een revolver, twee kogelvrije vesten waarvan een afkomstig uit de justitieketen uit de Venezolaanse staat Falcón, maskers en munitie.

Overval
Rond half zeven kon in de omgeving van Kwartier een vijfde verdachte aangehouden worden. Vervolgens deed de politie twee invallen in woningen te St. Jago en Boca Sami, maar daar werd niets bijzonders aangetroffen. Rond kwart voor tien kreeg de politie informatie over een gewonde man op de S.B.N. Doormanweg die hulp zocht.

Ter plaatse trof de politie een man aan met een kogelwond aan zijn been.

Hij verklaarde op de Corriweg te zijn beroofd van zijn persoonlijke bezittingen. Op die bewuste weg werd kort daarna een negentienjarige verdachte aangehouden omdat hij ook in de gestolen wagen gezeten zou hebben en was weggevlucht.

De politie vraagt begrip voor de situatie die zaterdagmiddag was ontstaan in de omgeving, het feit dat van dichtbij schoten zijn gelost en dat de plaats delict enkele uren was afgesloten voor onderzoek. De Snipweg was bijvoorbeeld ook afgesloten. Eenieder die tips kan verschaffen over deze zaak wordt verzocht contact op te nemen met het Atrako Team via telefoonnummer 866-6140 / 866-6192 (kantooruren), 911 of 108 (anonieme tiplijn). De aangehouden verdachten zijn twee Colombianen, H.J. (32) en H.M.L. (38) en vier Curaçaose naars, D.H. de J. (22) en D.S. de J. (25), H.J.M. (18) en S.G.R. (19).

'Blow Out Sale'

Insel Air viert vijfjarig bestaan

WILLEMSTAD — Vliegmaatschappij Insel Air is vandaag ter gelegenheid van haar vijfjarig bestaan met een driedaagse grote 'Blow Out Sale' op al haar bestemmingen gestart. Voor de speciale aanbiedingen kunnen reizigers tegen een gereduceerd tarief tot en met woensdag 31 augustus, twaalf uur 's nachts boeken.

De tickets zijn geldig tot 10 december en zullen bij alle Insel Air-kantoren beschikbaar zijn, via de website en bij alle andere verkooppunten, zoals de reisagenten. De maatschappij zal voor ieder verkocht ticket een donatie van 1 gulden doen aan het Insel Air Community Fund. Aan het einde van de 'Blow Out Sale' zal de maatschappij het gedoneerde bedrag nog



Foto: Ken Wong

De directie en het bestuur van Insel Air gaven vanochtend een presentatie over de resultaten van de afgelopen vijf jaar.

eens verdubbelen. Insel Air zal gedurende de viering ook 'Insel StarMiles' weggeven bij de verkoop van de tickets. De vliegmaatschappij vliegt naar 15 bestemmingen en voert per dag 46 vluchten uit. De maatschappij startte in 2006 met een stoelencapaci-

teit van 15 en wist dit naar 955 uit te breiden. Het paxaantal (projected passenger growth) voor het jaar 2012 wordt op 1.150.000 geraamd. De prognose voor dit jaar is 750.000 reizigers. Insel Air behaalde in 2009 een omzet van 100 miljoen gulden en

zal dit jaar afsluiten met ongeveer 185 miljoen gulden. Insel Air voerde op 28 augustus 2006 haar eerste vlucht naar Aruba en Bonaire uit, waarop het vluchtschema snel met Las Piedras werd uitgebreid. De volgende bestemmingen werden in 2007 toegevoegd: St. Maarten, Suriname, Haïti, Dominicaanse Republiek en Venezuela. Op de route Trinidad werd tussen augustus 2007 en januari 2008 gevlogen. De eerste bestemming in de Verenigde Staten, Miami, werd in 2008 toegevoegd, gevolgd door San Juan in 2009. Vorig jaar kwam daar Jamaica bij, gevolgd door Colombia, Charlotte in de VS en Venezuela in 2011. Insel Air heeft plannen om de beleving voor de passagiers te verhogen door de toevoeging van een comfortclass met extra diensten.

PAR-Statenlid Magali Jacoba:

'Audits worden misbruikt'

WILLEMSTAD — PAR-Statenlid Magali Jacoba maakt zich zorgen over de recente ontwikkelingen op de University of Curaçao (UoC). Volgens haar is de situatie van de universiteit net als bij overheid-nv's Refineria Isla di Kòrsou, Curol, CPA, KTK, Aquallectra en UTS. Ontslagen worden gerechtvaardigd met audits. Ook het ontslag van rector magnificus Miguel Goede is daar een voorbeeld van, aldus Jacoba.

"Audits worden normaliter ingesteld om een inventarisatie te maken van aandachtspunten om zo de bedrijfsvoering te verbeteren. Normaliter worden bedrijven en organisaties onderworpen aan audits, deze onderzoeken zijn niet nieuw", zegt Jacoba. Wel nieuw is volgens het PAR-Statenlid de wijze waarop de huidige regering informatie van de operationele audits misbruikt om mensen naar huis te sturen. "We hebben bijvoorbeeld bij CPA

gezien hoe ze de audit hebben gebruikt om de directeur, die slechts twee maanden die functie bekleedde, weg te jagen, om vervolgens tegen alle regels van goed bestuur in een interim-directeur aan te stellen die wel de instructies van de overheid volgt."

Jacoba stelt dat bij UoC dezelfde tendentie plaatsvindt. "Rector Goede is aangesteld in juni 2010. Acht maanden later, namelijk in februari, besloot men om een audit uit te

voeren. Uit de media konden we vernemen dat het eerste rapport van ACC & Partners niet naar voren bracht wat de overheid aanvankelijk wilde. Daarom heeft accountant Terry Hernandez een tweede onderzoek gedaan. Hij kwam blijkbaar wel tot conclusies om Goede te ontslaan", aldus Jacoba.

In een brief aan Statenvoorzitter Ivar Asjes vraagt de parlementariër om een kopie van alle onderzoeken die bij de UoC zijn uitgevoerd. Bovendien wil het Statenlid de reactie van Goede op de twee rapporten inzien. Onderwijsminister Lionel Jansen zou volgens haar in het kader van transparantie de twee rapporten moeten overhandigen aan het Curaçaose parlement.

Advertenties Curaçao

Vrouw slaat autoruit in

WILLEMSTAD — De politie hield zondagmorgen vroeg een vrouw aan wegens vernieling van een autoruit. Dat was in de buurt van een hotel in Otrobanda. Een patrouille was rond half zes naar deze plaats gestuurd na een melding. Ter plekke werd een auto aangetroffen met een ingeslagen voorruit en ook de achterraut was gebroken. De vrouw V.P. werd op verdenking van vernieling aangehouden.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Unique Schildersbedrijf
Voor al uw voordelige Schilderswerk van topkwaliteit, binnen en buiten bij zowel particulieren als bedrijven en instellingen. 25 jaar ervaring. Bel ons
465-3161/ 513-3004

So you have time for the important ones we have it

IGNIS DISHWASHERS

#DW-83-IG built-in freestanding white 220V	#DWFI-85 built-in • no front panel • 220V
1,199.00	1,175.00

IGNIS BOILERS

50 LT • 220V	100 LT • 220V
365.00	475.00

WIMCO
Yudando Bo Tur Dia
Salina ☎ 461-1833 • Sta. Maria ☎ 869-3080 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

winnaars VAN HARTE GEFELICITEERD!

Staat je naam er hieronder bij? Van harte gefeliciteerd! Kom snel naar de winkel om het cash bedrag in ontvangst te nemen.

- | | |
|------------------|----------------------|
| 1. Celia Inecia | 4. Ana Freitas |
| 2. Monique Evans | 5. J. Agniel-Vos |
| 3. Mireille Rog | 6. Alejandro Martina |

40 jaar Mensing's,
dat vieren we met u!



Schottegatweg Oost z/n • Tel. 737 0222 • www.mensings.com

Coalitie Bonaire onder druk

Kralendijk – De regeringscoalitie op Bonaire staat sinds dit weekend zwaar onder druk nu de twee kleinste partijen MBL en PHU ruzie hebben gekregen. Vanmiddag vinden er besprekingen plaats.

De coalitie bestaat sinds april van dit jaar en kent drie partijen: de MBL, PHU en PDB. De eerste twee partijen hebben allebei een zetel, de PDB drie zetels. Direct na de verkiezingen van 2 maart sloten de partijen Movimentu Bonaire Liber (MBL) van Benito Dirksz en Partido Pro Hustitia I Union (PHU) van Michiel Bijkerk een protocol tot samenwerking. Daarin gaven

ze aan elkaar te steunen bij eventuele coalitiebesprekingen en altijd van tevoren te overleggen voordat ze akkoord zouden gaan met andere partijen. Dirksz heeft dit weekend dit samenwerkingsprotocol beëindigd. Hij deed dit toen volgens hem bekend werd dat de PHU met de voormalige regeringspartij UPB besprekingen voert voor een nieuwe coalitie.

Volgens Dirksz schendt de PHU hiermee hun samenwerking. “Zoiets kun je niet doen zonder eerst te overleggen”, aldus Dirksz zondagavond. Maandagochtend hoopt Dirksz dat de drie partijen om tafel zitten als Bijkerk en Beukenboom weer op Bonaire zijn. In de middag hoopt Dirksz meer duidelijkheid te hebben. Zondag zei hij: “De regering is niet gevallen. We moeten maandag met elkaar praten en dan zal er duidelijkheid zijn.” Rafael Santana de huidige leider van de PHU zei dat Dirksz om heel an-

dere redenen het samenwerkingsprotocol heeft verbroken. Verder verwees hij echter naar de gesprekken die vandaag moeten plaatsvinden. Tegenover de Extra zei Santana dat de besprekingen met UPB informeel waren. En ook dat PHU het niet eens is met de beslissing van MLB en PDB, om op advies van gezaghebber Glenn Thode, om een commissie te benoemen die zich gaat bezighouden met zaken van gedeputeerden. Zo zouden gedeputeerden zelf niets meer te vertellen hebben.

KRALENDIJK — Gezaghebber Glenn Thode zal binnen enkele dagen een bemiddelaar aanstellen, die een einde moet maken aan het stroomconflict dat Bonaire afgelopen woensdag van 9 uur 's ochtends tot 3 uur 's middags volledig platlegde. Thode gaat ervan uit dat stroomproducent Ecopower en distributeur WEB 'ruimhartig' meewerken om tot een oplossing te komen.

Zoals bekend draait het bij de controverse om het niet geheel en te laat beta-

Bemiddelaar in stroomconflict

len van de rekeningen, die Ecopower bij WEB indient. Ecopower zegt nog enkele miljoenen dollars tegood te hebben. Volgens WEB wordt er echter betaald voor wat er wordt aangeleverd. Thode heeft na zijn ingrijpen op woensdag 23 augustus met gebruikmaking van artikel 178 van de WolBES, de Wet openbare lichamen BES, de verantwoordelijkheid voor de stroomproductie in eerste instantie in handen van WEB gelegd. Naar aanleiding van gesprekken met beide partijen sindsdien, heeft de gezaghebber laten weten dat hij

in het algemeen belang en ter voorkoming van gevaar en ernstige maatschappelijke ontwrichting het beheer van de elektriciteitsopwekking in handen zal geven van een comité. Hij maakt daar zelf deel van uit, evenals van de zogenoemde Operating Committee. Die is ingesteld op basis van het tussen Ecopower en WEB bestaande Power Purchase Agreement. Deze commissie is gemachtigd het beheer over de installaties te voeren en heeft als opdracht een stabiele en ononderbroken elektriciteitsvoorziening te garanderen.

Bonairiaanse tafeltennisbond lid van Caribische federatie

KRALENDIJK — De BTTB, de Bonairiaanse tafeltennisbond is lid geworden van de CRTTF, de Caribbean Regional Table Tennis Federation.

De aanvraag is in Guyana, waar de Caribische tafeltenniskampioenschappen voor senioren werden gehouden, tijdens de algemene verga-

dering van de organisatie behandeld. Gisteren werd op Bonaire het bericht ontvangen dat het eiland als lid is aangenomen. Met de staatkundige veranderingen die per 10-10-10 zijn ingegaan en de ontbinding van het NAOC had de Bonairiaanse tafeltennisbond in feite geen enkele formele internationale relatie

en status. Met het lidmaatschap van de CRTTF is hieraan een eind gekomen. Dit betekent dat tafeltennissers uit Bonaire vanaf heden onder hun eigen vlag kunnen deelnemen aan internationale toernooien in de regio.

Op het eigen eiland wordt op 28 september het volgende rankingtoernooi voor

senioren afgewerkt. Erik van Veenendaal gaat op het ogenblik aan de leiding met 33 punten, gevolgd door Leonel Domacasse met 29 punten en Rugenio Josephiah met 21 punten. Verder staan gepland op 22 oktober het Privé-Pro-toernooi voor jeugd en senioren en op 14 november het volgende rankingtoernooi voor senioren.

Moorden gevolg confrontatie criminele groepen

PHILIPSBURG — De piek in moordzaken sinds de moord op Amador Jones op 16 april, zou te maken kunnen hebben met een confrontatie tussen twee verschillende criminele groepen volgens hoofdofficier van justitie Hans Mos.

Gegevens die de autoriteiten hebben verzameld geven aan dat de moorden worden uitgevoerd door personen die iets te regelen hebben met een ander en men is bezig de situatie onderling aan te pakken, zoals door Mos in een telefonisch vraaggesprek met *The Daily Herald* maandag naar voren werd gebracht. Mos was niet bereid diep in te gaan op het onderzoek naar de zes onopgehelderde moordzaken sinds april uit vrees het onderzoek te beïnvloeden. Hij verzekerde de bevolking dat hun veiligheid niet direct bedreigd werd. “De gemiddelde burger van St. Maarten die zich aan de wet houdt hoeft niet voor zijn leven te vrezen”, zoals hij verklaarde. Hij stelde dat terwijl een onschuldige toeschouwer in het been was geraakt gedurende een dubbele moord in Over The Pond vorige week bewees dat men toch gevaar liep in de vuurlinie verwond te raken, hij van mening was dat de moordenaars niet uit waren op degenen die niet verwikkeld waren in hun problemen. Volgens Mos wordt hard gewerkt om de misdadigers achter de tralies te krijgen. Momenteel loopt niemand direct gevaar.

Op de vraag of de politie van St. Maarten samenwerkte met de een of andere politieorganisatie in het buitenland om de moorden op te lossen, kwam noch bevestiging noch ontkennen van Mos. Hij wilde ook niet zeggen of de moordenaars van St. Maarten of uit het buitenland afkomstig waren en ging ook niet in op een vraag over de eventuele banden tussen de slachtoffers. Hij bevestigde echter dat een persoon afkomstig van St. Kitts was verhoord als verdachte in het Jones moordonderzoek. De man, die verhoord werd in het St. Maarten Medical Center waar hij behandeld werd voor een schotwond aan zijn been, zou aan de politie verklaard hebben dat de broer van Amador Jones getracht zou hebben hem te vermoorden een paar dagen nadat Jones neergeschoten werd. De man, die niet beantwoordde aan het profiel van de moordenaar van Jones, werd later door de politie vrijgelaten en overgedragen aan de Vreemdelingendienst. De moord op Jones werd gevolgd door de dood van Miguel Arrindell en zijn broer Rodolfo, die honkbal speelde in hetzelfde park als Jones, Erik Lake en Kevin Gumbs en recentelijk Sheldon Thomas. De laatste drie slachtoffers werden allen door een schot in het hoofd getroffen.



Paramedici en politie naast het lichaam van een niet-geïdentificeerde man die naar de kust was gebracht door toeschouwers in de buurt van Royal Islander in Maho.

PHILIPSBURG — Bezoekers van Maho zagen zondagochtend omstreeks tien uur het lijk van een man in zee drijven voor het strand van The Royal Inlander. Tot vanochtend kon de identiteit van de man van Aziatische afkomst niet worden vastgesteld.

Het lichaam werd naar de kust gebracht door toeschouwers terwijl de politie en ambulancepersoneel zich met spoed aanmeldden. Paramedici probeer-

den de man tevergeefs te reanimeren. De recherche werd op de hoogte gesteld van de situatie en begon ter plekke met een onderzoek. Een arts

verklaarde de man rond elf uur dood door verdrinking. Er werd geen teken van geweld aangetroffen tijdens het onderzoek van de recherche en de forensische afdeling. De man moet tussen vijftien-twintig en dertig jaar oud zijn. Hij was 1,80 meter lang, had een slanke bouw en kort zwart haar.

Runningtherapie op Bonaire

KRALENDIJK — Hardlopen als therapie. Op Bonaire kan dat. Trainingscentrum Forsa heeft de runningtherapie geïntroduceerd. Een rustige duurloop op een verantwoorde en ontspannen manier, waarbij geen prestatie hoeft te worden geleverd. Begeleid en ge-coacht door een running-therapeut.

een hogere zelfwaardering; sneller herstel na inspanning.” Als effecten op lange termijn noemt hij een verbeterde algemene conditie; het beter functioneren van hart en bloedvaten; verbeterde longfunctie; een betere ademhaling; vermindering van lichamelijke klachten; gewichtscontrole;

afname van angst; betere nachtrust; plezier beleven in het op een gezonde manier bezig zijn met het lichaam; meer levensvreugde; meer concentratie en rustiger in het hoofd en betere beheersing van de beschikbare energie. “Bij het leren (hard)lopen zijn zowel je lichaam als geest betrokken. Het lopen heeft effect

op veel andere facetten van je leven. Je leert gedoseerd omgaan met je energie en toch grenzen te verleggen. Je gaat meer luisteren naar je lichaam en je hart op een milde manier.

Dit heeft invloed op hoe jij in het leven staat, je mogelijkheden ontdekt en deze inzet met jouw vitaliteit.”

De training duurt twaalf weken. Volgens running-therapeut Mick Schmit wordt in die periode rustig het hardlopen geleerd en opgebouwd. “Op een verantwoorde en ontspannen manier”, aldus Schmit. Hij zegt dat deze manier van hardlopen een gunstig effect heeft op de aanmaak van hersenstoffen als onder andere endorfine en serotonine. “Hierdoor neemt de stresstolerantie toe en verbetert je stemming.” Op korte termijn is er volgens hem een opgewekter gevoel. “Het ervaren van het ontspannen, actief in beweging zijn;

JUNI JULIET

Every mon-, wed- & Friday 6PM – 9 PM

Daily Happy Hour 6PM-7PM

Bar & Restaurant Maxim's
Caracasbaaiweg rotonde 2/n
Tel.: +5999 747 22 22



Gooi je anker uit op Bonaire

Advocaat-medewerker gezocht

Voor ons kantoor op Bonaire zoeken wij ter versterking van het team een enthousiaste, ambitieuze, allround advocaat met leidinggevende capaciteiten. Een uitdaging waar je brede kennis van de commerciële rechtspraktijk maximaal benut zal worden. Met ook vestigingen te Curaçao, Aruba, St. Maarten en Amsterdam, bieden wij een internationale werkomgeving. Ben jij de advocaat-medewerker die wij zoeken? Kijk dan voor meer informatie op www.ekvandoorne.com/bonjob.

CHAMBERS Global 2011
PLC's Which Lawyer 2011
Leading Law Firm and most recommended individual lawyers in the Dutch Caribbean

www.ekvandoorne.com
www.doingbusinessdutchcaribbean.com

VanEps Kunneman VanDoorne

Lawyers in Business | Aruba | Bonaire | Curaçao | St. Maarten | Amsterdam



SP wil APK-keuring voor liften

DEN HAAG — **Oppositiepartij SP wil een onafhankelijk keuringssysteem voor liften, gelijk aan de APK voor motorvoertuigen. Tweede Kamerlid Paulus Jansen heeft vandaag daarover vragen gesteld aan staatssecretaris Paul de Krom (Sociale Zaken).**

De Arbeidsinspectie is vorig jaar een onderzoek begonnen naar instellingen die door het ministerie van Sociale Zaken zijn aangewezen om liften te keuren. De instellingen zouden te afhankelijk kunnen worden van hun klanten door steeds grotere

contracten die ze daarmee afsluiten. Een woordvoerder van de Arbeidsinspectie benadrukte dat het onderzoek nog niet klaar is. Over vier van de zes instellingen leven er vragen. Maar de zegsvrouw stelde dat de instelling die hiervan het slechtste uit de bus kwam, al negatieve conclusies kon weerleggen. SP'er Jansen vindt het niet kunnen dat onderhoudsbedrijven van liften zelf bepalen welke instelling ze inschakelen om hun werk te keuren. Net als bij de APK zou steekproefsgewijs een onafhankelijke keurmeester dat moeten doen.

Villa Mozambique prins en prinses voltooid

DEN HAAG — **De vakantievilla die prins Willem-Alexander en prinses Máxima aan de kust van Mozambique lieten bouwen, is voltooid. Het huis is echter nog niet verkocht. Dat heeft premier Mark Rutte vandaag aan de Tweede Kamer geschreven.**

De prins en prinses besloten de villa eind 2009 in de verkoop te doen, nadat er de nodige ophef over was ontstaan. Het paar had genoeg van de voortdurende publiciteit en de discussies over de deelname in het project op het Mozambikaanse schiereiland Machangulo. Vooral in de Tweede Kamer groeide de kritiek. De bouw van het vakantiehuis was echter nog volop gaande. Het kroonprinselijk paar zou de villa pas aanbieden als de bouw was voltooid. Om de verkoop makkelijker te maken, zijn de aandelen in het project begin augustus ondergebracht bij een

rechtspersoon in Mozambique. Alleen iemand met de Mozambikaanse nationaliteit of een Mozambikaanse rechtspersoon mag onroerend goed in het Afrikaanse land in bezit hebben. Willem-Alexander had aanvankelijk een aandelenbelang in Machangulo SA, de 'vereniging van eigenaren' van het vastgoedproject. In de zomer van 2009 bracht de prins dat belang onder in de in Nederland gevestigde stichting Administratiekantoor Machangulo, om meer afstand te creëren. Deze stichting is nu ontbonden, schreef Rutte. Willem-Alexander en Máxima kochten in 2007 vier percelen op het Mozambikaanse schiereiland. Op een van die percelen wilden ze hun droomhuis laten bouwen, door een zelfgekozen architect en aannemer. Ze zouden niet alleen investeren, maar zich ook inspannen voor het verbeteren van de welvaart van de bewoners van Machangulo.

Geen straf voor raadslid Bergen op Zoom

BREDA — **Het Openbaar Ministerie in Breda vindt dat gemeenteraadslid Louis van der Kallen (63) uit Bergen op Zoom schuldig is aan schending van zijn ambtsgeheim, maar vindt ook dat hij geen straf hoeft te krijgen. Officier van justitie John Remmerswaal heeft dat vandaag betoogd in de strafzaak tegen de fractievoorzitter van de Bergse Sociaal Democraten (BSD).**

Van der Kallen stelde in 2009 62 vragen aan het college over het miljoenen-debacle Bergse Haven. Na

oriënterend onderzoek door justitie deed de gemeente in december 2009 aangifte omdat in de vragen vertrouwelijke informatie over het risico van de grondexploitatie stond.

Van der Kallen zegt dat zijn vragen zijn gebaseerd op dossiers die hij kreeg na een beroep op de Wet Openbaarheid Bestuur (Wob). Het Openbaar Ministerie zegt dat er geen steun is gevonden voor die verklaring. Officier Remmerswaal legde uit dat het doel van de strafzaak niet is om Van der Kallen te straffen, maar om een grens te trekken.



PRINCESS CRUISES
escape completely

maduro travel
cruise experts

CRUISE+SHOP+FLY

Dec 01 BOARD EMERALD PRINCESS in **ARUBA**
Bonaire, Grenada, Dominica, St. Thomas
At Sea, Princess Cays, Ft. Lauderdale

Dec 08 Shopping
Dec 09 Return flight to Aruba

Afl / QUAD
1820

HURRY AND BOOK NOW

Prices are based on 4 persons sharing an INSIDE Cabin and include AIR / HOTEL / CRUISE with all taxes and service fees. Offer is only valid until September 1, 2011.

528-2300 | 587-0625 | 584-2002 | 522-5422 | INFO@MADUROTRAVELARUBA.COM

LOTTO

P A D E P O R T E

- Resultado Diasabra 27 Augustus 2011

15 19 24 28 32

1er Premio:
2do Premio:
3er Premio:
4do Premio:

Joker
26

Proximo sorteo
31 Aug. 2011
Afl. 4.00 pa ticket
Afl. ???000,00

1 Premio: 5 Bon	3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker	4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **(M)**

Rates overview

Effective September 1, 2011

Regular Savings Account	
• All balances	1.00% p.a.
EuroStyle & Tuga Savings Account	
• 0 – 10,000 Afl.	2.50% p.a.
• > 10,000 Afl.	1.00% p.a.
Super Savings Account	
• 100 – 15,000 Afl.	1.00% p.a.
• 15,000 – 50,000 Afl.	1.50% p.a.
• 50,000 – 500,000 Afl.	2.00% p.a.
60+ Savings Account	
• 25 – 15,000 Afl.	1.00% p.a.
• 15,000 – 100,000 Afl.	1.50% p.a.
• > 100,000 Afl.	2.00% p.a.

**RBT BANK**

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD
CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD
B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 26-A, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756
E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

WHETHER YOU COME AND GET IT, OR WE DELIVER IT
IT'S A DEAL YOU CAN'T RESIST



SPECIAL **2 MEDIUM**
1-TOPPING PIZZA **AWG. 35.00**

COMPLETE YOUR ORDER WITH A DRINK, SIDE ORDER OR DESSERT.

Promotion is valid only for the Hand-Tossed crust. Not valid in conjunction with other promotions. The price does not include delivery charges. Not valid for 1-topping specialty pizza.



CALL NOW!

Palm Beach 586 0333
Playa/ Tanki Leendert 582 0333
Savaneta 584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®



AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT ARUBA



Amsterdam Manor Beach Resort is looking for

A First Cook

QUALIFICATIONS

- Fluency in English, Papiamentu and Spanish both verbally and written.
- Prior experience in the hospitality sector
- Ability to:
 - Prepare international meals.
 - Work with following HACCP rules and regulations.
 - Work cohesively with co-workers as part of a team.
 - Teach and assist trainees with their logbook.
 - Work with minimal supervision.
 - Must be well mannered, courteous, service and customer-minded.
 - Must look at your responsibilities of service as a profession and not as a job.
 - Must be able to hold up well under pressure without losing composure and friendly attitude.

REPORTS TO: Restaurant Supervisor

WORK ENVIRONMENT: Kitchen

ESSENTIAL JOB FUNCTIONS

- Preparing a mise en place, keeping it fresh en hygienic.
- Delegate co-workers in their work as in creativity and efficiency.
- Participate with implementation of HACCP standards.
- Keep equipment clean and maintain in good condition.
- Be flexible in changing shifts and schedule.
- All employees of AMBR must adhere to the Green Globe standards complying with the four (4) R's, protecting the environment – Reduce, Recycle, Reuse and Refuse.

KNOWLEDGE/SKILLS/ABILITIES:

- Must be creative, flexible, and able to work under pressure and look at your responsibilities as a profession.
- Must be familiar with HACCP program.

To fill above positions we prefer: Dutch nationality or person(s) with permit.
Please bring along Copies of Diploma(s), Certificate(s), recent Picture and Copy of I.D.
Last date to Apply: September 17th 2011

Please apply at the Front Desk of the "Amsterdam Manor Beach Resort"
J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean
Tel: 5271100 Fax: 5271112
E-mail: foodandbeverage@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com

MARANDI SUNSET SPECIAL

De maand augustus hebben wij een speciaal 'sunset menu!' voor \$34,50 inclusief een glas wijn

Soup of the day
of
Ceasar Salad

Catch of the day
of
New York Striploin Steak

Klatskoppen

* Niet in combinatie met andere kortingen
Wij kijken er naar uit u te mogen verwelkomen bij Marandi!



MARANDI

Come, see, feel & taste for yourself
the most romantic restaurant in Aruba!

Keuken openingstijden:
5:30 pm - 10:30 pm
Open 7 dagen per week
Telefoon: +297 582 0157
Fax: +297 582 0166
Bucutuweg #50

www.marandi-aruba.com

Helderse oppositie: Steun bij ander beleid

DEN HELDER — De dreigende bestuurscrisis in Den Helder lijkt alleen te beteugelen als de zittende coalitie het huidige beleid aanpast. Dit blijkt vandaag uit een rondgang langs een deel van de oppositiepartijen in de Helderse gemeenteraad.

De zittende coalitie van VVD, Trots op Nederland, D66 en CDA heeft sinds zaterdag geen meerderheid meer in de Helderse gemeenteraad. Die dag verliet voor de tweede keer binnen twee weken een raadslid de fractie van Trots op Nederland. Daarmee ontstond een situatie waarvoor PvdA-fractieleider Theo Rijntjen als sinds het begin in 2010 waarschuwde. Rijntjen: “Ik heb steeds geroepen dat er een vijfde partij bij moest. Met 17 van de 31 zetels is de basis te smal. Zeker met een nieuwe, onervaren fractie als die van Trots op Nederland.”

De PvdA-fractieleider verklaart de nieuwe onrust in de Helderse politiek vanuit ‘een groep kiezers die nogal heen en weer schuift’. “In 2002 kwam Leefbaar Den Helder vanuit het niets in de raad, in 2010 Trots op Nederland en als de voortekenen niet bedriegen in 2014 de PVV.” De huidige minderheidscoalitie staat volgens hem voor een lastige opgave. “Er is oppositiebreed veel weerstand tegen de koers die deze coalitie vaart. Zeker wat ons betreft kan pas sprake zijn van steun bij een ander beleid.” Hetzelfde geldt voor GroenLinks, aldus fractielei-

der Nel Dol. Zij vindt dat de zittende partijen als minderheidscoalitie verder moeten. “Er is hier al zo vaak een crisis. Het is in het belang van deze stad nu zaak om door te pakken. Laat het debat de doorslag maar geven.” De Stadspartij Den Helder doet in elk geval geen concessies, zegt fractieleider Pieter Bakker: “Ik heb VVD-collega Ben Reiff gezegd: lees ons programma door, dan weet je op welke punten je op onze steun kunt rekenen.” Voor de SP is het ondenkbaar het huidige beleid on-aangepast te steunen, zegt fractieleider Dirk Pastoor. “Kennelijk is Den Helder een erg moeilijke stad om te besturen. Dit is weer nieuwe imagoschade. Het is tijd voor een harde klap op tafel en een ander beleid.”

Kamervragen over inzet agenten Kunduz

DEN HAAG — GroenLinks, de ChristenUnie en de SP willen opheldering van het kabinet over uitspraken van de politiecommandant in de Afghaanse provincie Kunduz over de inzet van agenten die daar door Nederland worden opgeleid. RTL Nieuws zond gisteren een gesprek met de politiebaas uit, waaruit volgens de rubriek blijkt dat de kans groot is dat die agenten ook moeten vechten.

Dat zou in strijd zijn met de afspraken die Nederland onder druk van de Tweede Kamer met de Afghaanse autoriteiten heeft gemaakt. Volgens de politiebaas is vechten niet het primaire doel van de agenten. Maar als vijanden als de Taliban toeslaan, moeten ze zichzelf verdedigen, het gebied af-

grendelen en dit in handen houden tot de antiterreur-eenheid is gearriveerd, aldus de commandant. GroenLinks en de Christen-Unie stelden hierover vandaag gezamenlijk schriftelijk vragen. Ze willen weten of deze inzet volgens de regering past binnen de gemaakte afspraken. De SP wil snel

een debat met minister Hans Hillen van Defensie over de kwestie. De Afghaanse autoriteiten hadden Nederland schriftelijk toegezegd dat de op te leiden politieagenten alleen civiele taken mogen uitvoeren en dus niet worden ingezet voor offensieve militaire acties. Volgens de SP, verklaard tegenstander van de politietrainingsmissie, waren die afspraken ‘een lachertje in de harde werkelijkheid van Kunduz’. Bij gevechtshandelingen om de openbare orde te herstellen, zijn natuurlijk ook offensieve acties, stelde SP-Kamer-

lid Harry van Bommel. Dit is volgens hem in strijd met wat is afgesproken. Van Bommel wijst er verder op dat de afspraken met de Afghanen destijds alleen door premier Mark Rutte werden beloofd om steun van een paar partijen, zoals GroenLinks, te krijgen om de missie in Kunduz door te laten gaan. Steun van GroenLinks, D66 en de Christen-Unie was voor het minderheidskabinet van VVD en CDA noodzakelijk om een meerderheid voor de missie te verwerven, omdat gedoog-partner PVV en de PvdA en SP er tegen waren.

Extra begeleiding voor bewoners huis Rheden

ARNHEM — De bewoners met een beperking van een wooncomplex aan de Klaproosstraat in Rheden krijgen extra zorg en begeleiding, omdat er gisteren een dode vrouw in hun woonafdeling is gevonden. De politie denkt dat de vrouw door een misdrijf om het leven is gekomen en is bezig met een uitgebreid onderzoek, waarvan sommige huisgenoten van de vrouw onrustig worden.

Het lichaam van het slachtoffer, een van de bewoners, is gisteren in het complex gevonden. In de vleugel van woonzorgcentrum Rhederhof wonen jonge mensen met een fysieke, mentale of dubbele beperking in zelfstandige appartementen. Zij krijgen training om in de toekomst mogelijk zelfstandig te kunnen wonen. Het complex be-



Foto: NU

De politie onderzoekt het misdrijf in Rheden.

hoort bij de Siza Zorggroep. De directie van Siza wil niets over de gebeurtenissen

zeggen omdat het politie-onderzoek nog volop gaande is. Wel houdt Siza bewoners

en hun vertegenwoordigers op de hoogte van het onderzoek.

‘FBI onderzoekt Nederlandse in VS-ambassade’

DEN HAAG — De FBI zou onderzoek doen naar een Nederlandse vrouw die in de Amerikaanse ambassade in Den Haag werkte.

Ze zou onder meer anti-Amerikaanse websites hebben bezocht. Dat schrijven Amerikaanse diplomaten in een

boodschap die door WikiLeaks werd geopenbaard. De vrouw werkte er als centralist sinds eind augustus 2009. Ze werd in februari of maart ontslagen. Hoe het met het onderzoek van de FBI staat, is niet bekend. Na een tip van een collega van de vrouw werd er een onderzoek ingesteld naar

haar internetgebruik. Daaruit zou zijn gebleken dat ze informatie en commentaar had geplaatst op websites die over complottheorieën over de aanslagen in New York gaan. Ook zou ze de opmerking ‘gewoon mooi’ hebben geplaatst bij een video op YouTube, waarin de deugden van de jihad en al-

Qaeda worden beschreven. De vrouw heeft de Nederlandse en Kroatische nationaliteit. Het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken zegt niets over de kwestie. “Wij reageren niet op de inhoud van die berichten omdat ze voor rekening van de Amerikanen zijn.”

Dagvaarding om hoog collegegeld tweede studie

AMSTERDAM — Acht universiteiten ontvangen eind deze week een dagvaarding. Een groep studenten klaagt onderwijsinstellingen aan vanwege het verhoogde collegegeld voor de tweede studie.

De studenten – verenigd in de Stichting Collectieve Actie

Universiteiten (SCAU) – hebben de universiteiten meerdere keren om opheldering gevraagd, maar of er kwam geen antwoord of het antwoord was niet bevredigend. Dat heeft een woordvoerder van de SCAU vandaag laten weten. Universiteiten krijgen geen overheidssubsidie meer

voor de tweede masterstudie. Om toch kostendekkend te zijn, vragen zij soms duizenden euro's per jaar meer dan het wettelijk collegegeld van ongeveer 1713 euro voor de eerste studie. De advocaat van de studenten zet in op het voorlopig opschorten van het verhoogde collegegeld voor de

duur van de procedure, zo liet hij weten. “In principe gaat het om een bodemprocedure, maar door middel van een kort geding dat deel uitmaakt van de rechtszaak hopen wij dat de rechter een uniform collegegeld vaststelt gedurende de zaak”, aldus advocaat Maarten Kalkwiek.

Het vasten zit er bijna op

HAARLEM — De vastentijd voor moslims nadert het einde. Vandaag is de laatste dag dat Turkse islamieten in Nederland vasten tussen zonsongang en zonsondergang. De meeste Marokkaanse moslims vasten ook nog morgen.

De exacte eindtijd van de maand ramadan hangt af van het verschijnen van

de sikkel van een nieuwe maan en welke jaarkalender moslims aanhouden, de islamitische of de internationale. Wel is het aantal vastendagen altijd gelijk: dertig. Een maand lang mochten moslims overdag niet eten en drinken, vrijen, roddelen en vloeken om daarmee de ziel van zonden te reinigen. Voor de Turkse moslims begint morgen het Suiker-

feest, het Id-al-Fitr. Het is een uitbundig feest waarbij vooral zoetheiden op het menu staan, zoals baklava.

Vorig jaar leverde het Suikerfeest de supermarkten een extra omzet op van 2 miljoen euro. Vooral chocoladerepen gingen vaker over de toonbank. Ook bakbenodigdheden en bladerdeeg werden meer verkocht.

CBS: iets minder criminaliteit

DEN HAAG — De politie heeft vorig jaar bijna 1,2 miljoen misdrijven geregistreerd, zo heeft het Centraal Bureau voor Statistiek (CBS) vandaag bekendgemaakt. Volgens het CBS is dat ongeveer 5 procent minder dan in 2009.

De vernielingen en openbare-ordermisdrijven daalden vrij sterk, met 14 procent. Van de gewelds- en seksuele misdrijven zijn er vorig jaar 8 procent minder gere-

gistreerd en vermogensmisdrijven 3 procent minder. Vermogensmisdrijven als diefstal, inbraak, bedrog en beroving maken ongeveer 60 procent van alle geregi-

streerde criminaliteit uit. Fietsendiefstal is nog altijd het meest voorkomende vermogensmisdrijf, ook al was dat volgens het CBS al 16 procent minder dan in 2009. Dat is naar verhouding de sterkste daling. Er waren vorig jaar meer woninginbraken dan in 2009 en ook werden er meer brom- en snorfietsen gestolen.

Talitha van Zon heeft Libië verlaten

TRIPOLI — Het Nederlandse ex-fotomodel Talitha van Zon heeft Libië verlaten. Dat heeft een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken gisteren gezegd.

Van Zon die op uitnodiging van Mutassim Kadaffi, de zoon van de inmiddels verdreven leider Muammar, in de hoofdstad Tripoli verbleef, kon het land met hulp van de Hongaarse ambassade verlaten. Wanneer dat is gebeurd en hoe, kon Buitenlandse Zaken niet zeggen. Ook is onbekend waar ze naar toe is gegaan. Het voormalige fotomodel lag vorige week in een ziekenhuis in Tripoli na een val van een balkon van een hotel. Daar vertelde ze in een woensdag afgenomen interview met de Britse krant *The Sunday Telegraph* dat ze geschokt was toen ze onlangs in Tripoli Mutassim Kadaffi ontmoette. “Hij was veranderd. Hij had een baard, liet zich bewaken door zestienjarige jongens met semi-automa-

tische wapens en had zelf meerdere automatische wapens binnen handbereik.” Volgens de krant was Van Zon angstig. De reis naar Tripoli noemde ze haar grootste vergissing. Ze ontmoette Mutassim Kadaffi in augustus slechts een keer, voor een drankje. “Hij was niet bang dat het regime zou verliezen van de rebellen.” Mutassim sprak vol lof over zijn broer Aifal-Arab Kadaffi, die in april om het leven kwam door een NAVO-bombardement. Hij aanbad ook zijn vader en had een grote honger naar macht. “Hij sprak veel over Hitler, Fidel Castro en Hugo Chávez. Hij zei altijd dat hij het beter wilde doen dan zijn vader.” De oorlog zou Mutassim hebben veranderd in een meedogenloze strijder. “Zijn

ogen waren koud. Hij zag eruit alsof hij in staat was iemand te doden. Ik vroeg me zelf af: wat doe ik hier in Libië?” Het Nederlandse model en Mutassim Kadaffi kenden elkaar uit het nachtleven in Europa. Op een vraag hoeveel geld hij uitgaf, zou hij ‘2 miljoen dollar maandenlijks’ hebben geantwoord. “Natuurlijk wist ik dat het niet normaal was dat iemand zo veel geld uitgaf. Ik heb hem regelmatig gevraagd naar de leefomstandigheden van het Libische volk. Hij vertelde dat scholen en ziekenhuizen gratis en rijst en meel goedkoop waren.” Mutassim kon af en toe agressief reageren, aldus Van Zon. “Hij schreeuwde tegen een man en gooide de borden op de grond omdat het eten koud was. De man werd als een hond behandeld. Mutassim commandeerde hem het eten op te eten. Het was vernederend.”

Polen uitgebuit bij Brabantse tuinder

LAARBEEK — Het Openbaar Ministerie heeft donderdag een inval gedaan bij een tuindersbedrijf in het Brabantse dorp Aarle-Rixtel (gemeente Laarbeek). Bijna negentig Oost-Europese werknemers zouden hier lange tijd zijn uitgebuit. De leef- en werkomstandigheden bij het bedrijf zouden erbarmelijk zijn.

Een woordvoester van Migrada, de belangenvereniging voor arbeidsmigranten, heeft een bericht daarover van *Omroep Brabant* bevestigd. De organisatie heeft na de inval donderdag het grootste deel van de werknemers onder haar hoede genomen. Het OM viel het bedrijf binnen na diverse klachten van werknemers. De

arbeiders woonden ook op het terrein van de tuinder. Zij zouden slechts 4 euro per uur hebben gekregen, moesten tachtig uur per week werken en slapen met vijf mensen in een container. Er zouden op het terrein maar drie wc's zijn geweest, die na hevige regenval verstopt zaten en overliepen. “De situatie was volstrekt onacceptabel”, vat

een zegsvrouw van Migrada samen. Het grootste deel van de arbeiders heeft het terrein van de tuinder verlaten en is tijdelijk ondergebracht op een kampeerboerderij in de buurt. Zij konden zaterdag onder politiebegeleiding hun spullen ophalen. Zo'n veertig werknemers wilden geen aangifte doen tegen de tuinder. Zij verblijven nog steeds bij het bedrijf. FNV Bondgenoten heeft de zaak in onderzoek, meldde een zeggman zaterdagavond. Hij kon nog geen inhoudelijk commentaar op de inval geven.

Proefvluchten boven vliegveld Twente

ENSCHDE — Een geluidsaarm vliegtuig, een zogenaemde Cessna Citation, vliegt vandaag vijftien keer aan op vliegveld Twente. Het toestel landt niet, maar trekt op 150 meter boven de grond weer op. Doel van deze vluchten is te bezien of het mogelijk is het vliegveld bij Enschede te naderen en te verlaten zonder in het Duitse luchtruim te komen.

Dat heeft een woordvoester van Area Development Twen-

te (ADT), grondexploitant van Luchthaven Twente, vandaag

gezegd. Luchthaven Twente is sinds 2008 gesloten. Vorig jaar gaf de provincie ADT toestemming om te proberen er weer een civiel vliegveld van te maken. Daarvoor zijn volgens ADT enkele kandidaten, maar er moeten nieuwe vliegroutes binnen het Nederlandse luchtruim worden

ontworpen. In Twente is lang niet iedereen het eens met een eventuele heropening. De proefvluchten hebben plaats boven landingsbaan 24, die het dichtst bij Oldenzaal ligt. Inwoners van die plaats kunnen vandaag zien en horen dat er boven de luchthaven wordt gevlogen.

Eind vorig jaar werd de dader veroordeeld. Op de stenen muur, ontworpen door de Amsterdamse kunstenaar Irene Fortuyn, worden de namen van geweldslachtoffers vermeld. De Stichting Dag Herdenken Geweldslachtoffers is een initiatief van enkele lotgenotenorganisaties.

DEN HAAG — Koningin Beatrix is zaterdag 24 september aanwezig bij de onthulling van het landelijke monument om slachtoffers van zinloos geweld te herdenken in een buurtschap in de gemeente De Wolden in Drenthe. Dan is tevens de Dag Herdenken

Geweldslachtoffers. Ook premier Mark Rutte woont een deel van het programma bij. De Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) heeft dat vandaag bekendgemaakt.

Staatssecretaris Fred Teeven van Veiligheid en Justitie onthult het monument

Koningin bij onthulling ‘Muur tegen Geweld’

EURO

Stabiele winsten

AMSTERDAM — De Europese beurzen lieten vandaag aan het einde van de ochtend stabiele winsten zien. De positieve stemming werd gevoed door de hoop dat het Amerikaanse stelsel van centrale banken bij de volgende beleidsvergadering in september nieuwe steunmaatregelen zal overwegen.

“De stijging op de markt is vooral een reactie op wat er vrijdag op de Amerikaanse beurzen is gebeurd. De markten lijken langzaam wat rust te hebben gevonden en dat was nodig ook”, aldus beleggingsadviseur Sijmen Plomp van Hof Hoorneman Bankiers. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de ochtendhandel 1,2 procent hoger op 279,89 punten. De MidKap-index won 1,3 procent tot 466,73 punten. Ook op de andere Europese beurzen werden over een breed front winsten geboekt. In Parijs en Frankfurt stonden de beurzen circa 1,8 procent hoger. De verhandelde volumes op de Europese beurzen waren wel laag doordat de beurs in Londen vandaag was gesloten. De prijs van Amerikaanse olie klom 0,1 procent tot 85,44 dollar per vat. De prijs van Brentolie ging 0,4 procent omlaag tot 110,93 dollar per vat. De euro steeg tot 1,4500 dollar tegen 1,4470 dollar aan het eind van de Europese beurshandel vrijdag. De euro was vandaag op Curaçao 2,5569 gulden waard, tegen 2,5419 gulden op vrijdag.

TOKIO

Hoger

TOKIO — De beurs in Tokio heeft vandaag een kleine winst geboekt. De stemming werd gesteund door de hogere slotstanden op Wall Street vrijdag. De Nikkei-index eindigde 0,6 procent hoger op 8851,35 punten. In Japan was de blik gericht op de verkiezing van een nieuwe partijleider binnen de regerende Democratische Partij van Japan. De verkiezing werd uiteindelijk gewonnen door de huidige Japanse minister van Financiën Yoshihiko Noda. Hij wordt automatisch de nieuwe premier van Japan, nadat zijn voorganger Naoto Kan vorige week vrijdag zijn ontslag indiende. De andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten lieten duidelijke winsten zien. De Hang Seng in Hongkong klom 1,3 procent in de middaghandel en de All Ordinaries in Sydney steeg 1,6 procent. De Kospi in Seoul won 2,8 procent.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met winsten aan de nieuwe handelsweek begonnen. Beleggers lijken opgelucht over de situatie van de Amerikaanse economie en de ‘beperkte’ schade van de orkaan Irene. Afgelopen vrijdag liet Fed-voorzitter Ben Bernanke weten dat het herstel van de Amerikaanse economie trager verloopt dan werd gehoopt, maar hij kondigde geen concrete nieuwe steunplannen aan. Beleggers maken hieruit op dat de situatie niet zo ernstig is dat direct nieuwe steunmaatregelen nodig zijn. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 1,3 procent hoger op 11.430 punten. De S&P 500 steeg eveneens 1,3 procent tot 1191 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 1,4 procent tot 2513 punten. Op macro-economisch vlak bleek vandaag dat de uitgaven van consumenten in de Verenigde Staten in juli sterker dan verwacht zijn gestegen. In juni nam de consumptie nog licht af. De persoonlijke inkomens van de Amerikanen namen conform de verwachting met 0,3 procent toe.

JACKSON HOLE — Europese banken moeten worden gedwongen hun kapitaalbasis op korte termijn te versterken om een nieuwe bankencrisis te voorkomen. Dat zei het nieuwe hoofd van het Internationaal Monetair Fonds (IMF), Christine Lagarde, dit weekeinde in een speech op de conferentie van centrale bankiers in het Amerikaanse Jackson Hole.

“Banken moeten sterk genoeg zijn om de risico's van staatsschulden en lage groei te kunnen weerstaan”, stelde Lagarde. “Als dit probleem niet wordt aangepakt dan kan de economische zwakte gemakkelijk overslaan naar kernlanden en kan er een slopende liquiditeitscrisis ontstaan.” De directeur Lagarde stelt de verkeerde prioriteiten door te pleiten voor een versterking van de kapitaalbasis van Europese banken. Dit hebben medewerkers van Europese centrale banken en toezichthouders gezegd tegen de Britse krant *Financial Times*, die hier vandaag over berichtte. Volgens de bankiers is het belangrijkste probleem waar de banken op dit moment mee kampen, het niet kunnen aantrekken van geld. “Banken in sommige landen hebben de afgelopen weken problemen gehad om geld te vinden en die druk zal toenemen. Praten over kapitaalbuffers zorgt voor verwarring”, zei een centrale bankier tegen de krant. De bankiers willen dat de IMF-directeur haar ‘misplaatste’ aanval op de gezondheid van de Europese banken snel verder onderbouwt om een afname van het vertrou-

wen in de banken te voorkomen. Volgens Lagarde moeten banken in eerste instantie worden gedwongen nieuw kapitaal aan te trekken op de markt. Als dat niet lukt, zou het noodfonds voor eurolanden (EFSF) volgens haar kunnen worden ingezet om de banken te versterken. Lagarde hamerde in haar speech op het belang van economische groei. Bezuinigingen om overheidsfinanciën op orde te brengen zijn volgens haar noodzakelijk, maar mogen de groei niet in de weg staan. “De nadruk moet liggen op duurzame maatregelen die morgen voor besparingen zorgen, terwijl ze vandaag zo veel mogelijk ruimte scheppen om de groei te ondersteunen.” Ze wees daarbij vooral op aanpassingen die de groei van pensioen- en zorguitkeringen beperken.

Volgens de voormalige minister van Financiën van Frankrijk is het vertrouwen in beleidsmakers in de afgelopen jaren stevig aangetast. “Er is een groeiend besef dat de overtuiging, of de wil, ontbreekt om de beslissingen te nemen die noodzakelijk zijn.” De wereld economie is daardoor in een gevaarlijke fase terechtgekomen, waarschuwt



Foto: Reuters

Christine Lagarde (r) bij aankomst in Jackson Hole. Lagarde wil dat het Europese steunfonds EFSF wordt gebruikt om de kapitaalbuffers van de banken te versterken, mochten ze dit niet op eigen kracht kunnen.

de ze. “Het kwetsbare herstel dreigt te ontsporen. Daarom moeten we nu in actie komen. We weten wat nodig is om de groei te ondersteunen, schulden te verkleinen en

nieuwe financiële crises te voorkomen. Maar we hebben een nieuwe aanpak nodig, gebaseerd op moedige politieke actie die wereldwijd gecoördineerd wordt uitgevoerd.”

Weinig houvast op beurzen

AMSTERDAM — De beurshandel heeft nog altijd weinig houvast na de tumultueuze rit van de afgelopen weken. Beleggers hopen dat nieuwe cijfers over de Amerikaanse arbeidsmarkt deze week meer duidelijkheid geven over de stand van de economie.

Aandelenbeurzen hebben afgelopen maand wereldwijd een duikvlucht gemaakt door de toenemende angst voor een nieuwe recessie en een verdere escalatie van de schulden crisis. Vorige week kropen de graadmeters op Wall Street en in Europa weer enigszins uit het dal, maar de nervositeit bleef onverminderd groot. De Amerikaanse banencijfers moeten vrijdag meer licht werpen op de vraag hoe reëel

de recessiezorgen zijn. Economen verwachten dat de groei van de werkgelegenheid in de Verenigde Staten in augustus is teruggevallen tot 80.000 nieuwe banen, tegen 117.000 banen een maand eerder. De werkloosheid stabiliseerde waarschijnlijk op 9,1 procent. Traditiegetrouw moet salarisstrookverwerker ADP twee dagen eerder met zijn schatting van de werkgelegenheid in het Amerikaanse bedrijfsle-

ven in de voorgaande maand. Dit cijfer wordt gezien als een belangrijke graadmeter voor de officiële cijfers van de overheid. De trends in de cijfers liepen in de afgelopen maanden echter meer dan eens behoorlijk uit elkaar. De Europese schulden crisis speelt ondertussen ook nog altijd een hoofdrol op de beursvloeren. In de afgelopen weken nam de vrees voor escalatie van de crisis naar Spanje of Italië enigszins af, maar dat kwam vooral doordat de Europese Centrale Bank (ECB) op grote schaal obligaties van

die landen opkocht. In de twee voorgaande weken werd voor in totaal ruim 36 miljard euro aan obligaties opgekocht. Bedrijfscijfers staan er nog nauwelijks op de agenda. Zowel in Amsterdam als in New York hebben de grootste bedrijven de boeken over het afgelopen kwartaal inmiddels geopend. Aan het Damrak komt woensdag wel het geplaaagde Swedish Automobile, moederconcern van Saab, alsnog met de halfjaarcijfers. De presentatie daarvan werd vrijdag zonder opgaaf van reden geannuleerd.

Irene schaadt olie-industrie niet

NEW YORK — Orkaan Irene, die gisteren over het noordoosten van de Verenigde Staten raasde, heeft weinig schade aangericht aan de Amerikaanse olie-industrie. Dat meldden oliebedrijven gisteren. Olieconcern ConocoPhillips sloot een raffinaderij in New Jersey, andere bedrijven schaalden de productie in de regio terug. PBF Energy liet weten dat zijn raffinaderijen

geen schade hebben geleden en gisteren alweer op normale kracht functioneerden. In het gebied waar de storm overheen trok staan raffinaderijen met een capaciteit van circa 1,23 miljoen vaten per dag. Dat is ongeveer drie kwart van de raffinagecapaciteit van het noordoosten van de VS. Het noordoosten is de op een na kleinste van de vijf Amerikaanse regio's met raffinaderijen.

Kabinet verhoogt garantiebudget MKB

DEN HAAG — Het kabinet verhoogt het budget om garant te kunnen staan voor het midden- en kleinbedrijf (MKB) dat moeite heeft om bij banken krediet te krijgen.

Minister Maxime Verhagen (Economische Zaken) meldde dat gisteren in een inter-

view met *Nu.nl*. Het budget gaat van 765 miljoen euro naar 1 miljard. Daarnaast wordt de tijdelijke garantieregeling voor grote bedrijven met een jaar verlengd. Bij dit budget gaat het om 600 miljoen euro. Deze regeling, ingesteld in 2008, zou eigenlijk eind dit jaar stoppen.

Nieuwe golf klachten dreigt voor BP

LONDEN — Olieconcern BP dreigt een grote hoeveelheid nieuwe klachten over zich heen te krijgen naar aanleiding van de olieramp vorig jaar in de Golf van Mexico. Dat meldde de Britse krant *The Sunday Telegraph* gisteren.

Volgens de krant heeft een Amerikaanse rechter duizenden gedupeerden het recht gegeven om schadeclaims te eisen tegen BP en de eigenaar van het olieplatform in de Golf, Transocean. Volgens de rechter

biedt de maritieme wetgeving die mogelijkheid. De bewering van de bedrijven dat andere wetten de claims onmogelijk maken volgde de rechter niet. In totaal hebben meer dan 100.000 burgers en bedrijven aangegeven schade te hebben geleden door het lek. BP heeft al een voorziening van 40 miljard dollar getroffen om de kosten van de ramp te betalen. Het lek ontstond in april 2010 door een explosie op het platform Deepwater Horizon. Daarbij kwamen elf werknemers om het leven.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Eindelijk weer een positieve week



De beurzen vreesden de toespraak van Ben Bernanke van afgelopen vrijdag. Eigenlijk niets wat hij kon zeggen, zou de beurzen vrolijk stemmen. Uiteindelijk koos de heer Bernanke ervoor om zo min mogelijk te zeggen en kijk wat er gebeurde: de beurzen doken 200 punten in de min om voor de dag ruim 130 punten in de plus te sluiten. Na vier weken van dalingen konden we eindelijk weer eens een positieve week noteren. Voor de week steeg de Dow-Jones met 4,32 procent, terwijl de S&P 500 met 4,74 procent kon stijgen. De absolute uitschieter was de Nasdaq met een stijging van 5,89 procent voor de week. Behalve op donderdag konden de beurzen alle andere dagen in de plus afsluiten. Met nog een paar dagen te gaan voor het einde van de maand, kunnen we even terugkijken naar de afgelopen maand. Dan zien we dat de Dow-Jones 7,07 procent terug moest voor de maand. De S&P 500 moest 8,94 procent prijsgeven, terwijl de Nasdaq 10,03 procent in waarde zakte. Niet bepaald een maand om vrolijk van te worden.

Vrijdag maakten de beurzen zich ook op voor de orkaan Irene, die zondag New York zou aandoen. Gezien de schade in andere delen van Amerika, hield men er rekening mee dat ook de beurzen wel eens slecht zouden gaan draaien door de stormschade. Gelukkig is het meegevallen. Dat zou erop kunnen duiden dat de beurzen weer in een positieve sfeer blijven hangen. Natuurlijk heeft men na kunnen denken over wat de Fed nu gaat doen. Dat zal dinsdag en woensdag wat meer duidelijk worden, als de Fed zijn notulen vrij geeft over de laatste vergadering. Verder is er in Japan een nieuwe minister benoemd, iets wat al lang in het verschiet lag. En dan hebben we natuurlijk Europa nog. De belangrijkste vraag daar is wie gaat de rekening betalen van de in moeilijkheden verkerende landen. Die zorgen blijven daar nog steeds bestaan, maar het lijkt erop dat het ergste nu toch wel achter de rug is. Zouden we dan eindelijk verlost worden van het zwartkijken? Wij denken dat we langzaam maar zeker de oplossingen aan het vinden zijn voor de prangende problemen. We hebben de afgelopen maand de diepe dalen gezien, maar we denken dat we de bodem voor dit jaar in de markten achter de rug hebben. Natuurlijk zijn er nog onzekerheden, maar die zijn bekend. En het lijkt erop dat de markten nu weer verder willen kijken dan hun neus lang is. Als we Warren Buffet mogen geloven is het nu weer tijd om in aandelen te beleggen. Hij investeerde 5 miljard dollar in Bank of America (BAC). Om in een bank te investeren moet je het idee hebben dat het met de economie wel goed komt. Met een olieprijs van rond de 85 dollar denken wij dat dit de economie een handje helpt. Daarnaast zien we dat de werkloosheid in Amerika nog steeds afneemt. Niet met hele grote sprongen, maar beetje bij beetje. Natuurlijk zijn we erg benieuwd naar de kwartaalcijfers voor de komende periode. Maar wij denken dat het met de wereldwijde economie beter gaat, dan dat we terug zien in het nieuws en de aandelenkoersen. We blijven grote overnames zien en veel bedrijven hebben een hoop geld in kas zitten. Dus meer overnames zullen we zeker gaan krijgen. Dit met een lage rente, is hét recept om de economie een lift te geven. Wij zijn er klaar voor en we zorgen dat we weer 100 procent belegd zijn. Laat de stijgingen maar komen!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	29-Aug		PREV.	29-Aug		
DOW JONES	11284.54	11444.15	AEX	276.60	281.92		
S&P 500 INDEX	1176.80	1196.66	AEON NV	2.89	3.00		
NASDAQ	2479.85	2529.22	AGEAS	1.32	1.36		
RUSSELL 2000 INDEX	691.79	708.06	AHOLD NV	7.91	7.95		
EAFE USD	1455.41	1455.41	ASTORIA FINL	9.51	9.73		
AMAZON.COM INC	199.27	204.35	AKZO NOBEL	33.01	33.57		
AMERICAN EXPRESS	48.48	48.78	ASML HOLDING NV	23.57	24.38		
APPLE INC	383.58	389.50	CORIO NV	38.89	39.79		
BERKSHIRE HATH-B	69.84	71.81	DANONE	45.74	45.69		
BIOGEN IDEC INC	92.29	93.73	DSM (KONIN)	32.22	33.36		
CISCO SYSTEMS	15.32	15.59	HAL TRUST	81.13	83.77		
CITIGROUP INC	29.84	30.92	HEINEKEN NV	32.81	33.46		
WALT DISNEY CO	32.40	32.81	ING GROEP NV-CVA	5.48	5.65		
EBAY INC	29.46	30.12	IMTECH NV	18.80	19.35		
GENERAL ELECTRIC	15.54	15.83	KPN (KONIN) NV	9.47	9.65		
GOOGLE INC-CL A	526.86	536.55	KONINKLIJKE PHIL	13.74	14.02		
HEWLETT-PACKARD	24.82	25.66	POSTNL NV	3.77	4.00		
HOME DEPOT INC	34.00	34.00	REED ELSEVIER	7.85	7.94		
IBM	169.14	171.78	REXEL SA	12.11	12.42		
INTEL CORP	19.77	20.03	ROBECO NV	18.87	19.09		
JOHNSON&JOHNSON	64.28	64.78	ROLINCO	16.81	17.00		
MEDTRONIC INC	34.05	34.38	RORENTO NV	49.16	49.18		
MICROSOFT CORP	25.25	25.69	ROYAL DUTCH SHA	22.09	22.36		
3M CO	80.01	81.24	TOMTOM	2.96	3.12		
MOTOROLA SOLUTIO	40.43	40.84	UNILEVER NV-CVA	23.11	23.14		
NVIDIA CORP	13.01	13.25	WESSANEN NV	2.94	2.97		
PFIZER INC	18.21	18.80	WOLTERS KLUWER	12.65	12.89		
PROCTER & GAMBLE	62.57	63.11	WP-STEWART HLDGS	165.12	168.35		
QUALCOMM INC	48.94	50.26	ETFs	PREV.	29-Aug		
ROYAL DUTCH-ADR	64.22	65.03	SPDR-FINL SELECT	12.77	13.15		
SCHLUMBERGER LTD	74.84	75.75	ISHARES-DJ DIV	49.26	50.08		
SPDR-DJA TRUST	112.70	114.23	ISHARES-DJ HEALT	66.30	67.39		
SPDR S&P MIDCAP	151.90	155.24	ISHARES-DJ ON GD	64.86	65.69		
SPDR S&P 500 ETF	117.97	120.04	ISHARES MSCI PAC	43.11	43.81		
SPRINT NEXTEL CO	3.25	3.42	ISHARES-SP500 GR	63.56	64.57		
SYSCO CORP	27.10	27.58	ISHARES-S&P EURO	34.83	35.48		
TEXAS INSTRUMENT	25.52	25.72	POWERSHARES DB C	29.61	29.72		
TIME WARNER INC	29.92	30.98	POWERSH-QQQ	53.13	54.11		
YAHOO! INC	85.85	87.11	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	26-Aug		
VAHOO! INC	12.74	13.10	SCOTIABK-CAN GAS	2.8590	2.8579		
CURRENCIES	PREV.	29-Aug	SCOTIABK-GLB G-A	1.7037	1.6988		
YENUSD	76.690	76.930	SCOTIABK-MMK USD	13.0566	13.0566		
USD/EUR	1.448	1.454	SCOTIABK-S BD-A	2.5881	2.5948		
CANUSD	0.984	0.977	SCOTIABK-US GR-A	6.9064	6.9842		

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesScharlootweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: phis@mc-bank.com,
website: www.mc-bank.com

Handschoen met sonar



De Tactix schijnt goed te werken. Het moet alleen verfijnd worden.

Een hobbyproject wil blinden een nieuwe manier bieden om door een complexe omgeving te navigeren, aan de hand van een handschoen met ingebouwde sonar. Door te wijzen ontdekken blinden of er zich een obstakel op hun weg bevindt. Het is niet de eerste keer dat iemand sonar naar blinden wil brengen. Er zijn zelfs al geruime tijd wandelstokken waarin de technologie is ingebouwd. Het interessante aan het nieuwe project Tactix is dat het relatief onopvallend is

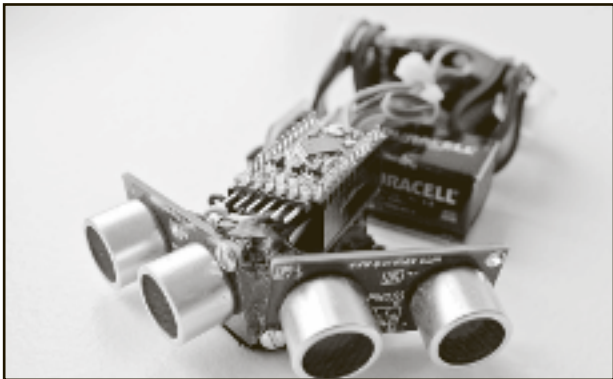


Foto: Getty Images

en goedkoop zelf gebouwd kan worden. Uitvinder Steve Hoefler geeft het ontwerp en de bijhorende code vrij onder een Creative Commons-licentie. "Bouw het, leer ervan, vertel het door, verbeter het, pas het aan. Je moet gewoon delen wat je doet, de bron geven en niet verkopen zonder eerst contact met mij op te nemen", vraagt de man. De vier ultrasone sensoren worden bestuurd door een Arduino-microprocessor, die op zijn buurt de nodige impulsen geeft aan twee ser-

vomotors die rond de pols worden gedragen. Het is een prototype, dus het ziet er wat geknutseld uit. Maar tegelijkertijd ook niet, want Hoefler heeft het mechanisme mooi kunnen verwerken in een soort handschoen waarbij alles boven op de hand ligt. De uitvinder koos voor die aanpak omdat blinden hun vingers bloot willen houden. Vingers zijn namelijk heel gevoelig en blinden vertrouwen juist op dat fijne vermogen om de omgeving te betasten.

Gewapende tuinkabouter

Een Amerikaanse militair is met een opmerkelijk handel-tje begonnen. Hij verkoopt tuinkabouters. Geen vredige exemplaren met een lantaarn of vishengel in de hand, maar met een semi-automatisch geweer dreigende agressievelingen. Shawn Thorsson zegt op het idee te zijn gekomen, toen hij zijn eigen tuin een militair thema wilde geven. De 34-jarige militair is altijd al een liefhebber geweest van beeldhouwen en knutselen. "Tijdens mijn tijd in Afghanistan stuurde iemand me voor de grap een doos van die goedkope plastic soldaatjes. Ik wilde iets met deze poppetjes doen. Ook was ik enkele grappige tuinkabouters aan het maken. Het duurde niet lang voordat ik een verband legde. Het idee voor de gewapende tuinkabouter was geboren." Shawn verkoopt zijn opmerkelijke tuinkabouters online voor zo'n 40 euro. Het is niet bekend of het een succes is.

Opblaasbare kerk

De reizende priester Pater Krysztof Kowal, die nergens een plaats vond om zich te vestigen, kan eenvoudig échte diensten gaan houden, gebruikmakend van een opblaasbare kerk. Pater Krysztof, een Poolse missiepriester, heeft al jaren moeite om toestemming (en geld) te krijgen om een permanente plaats van geloofsbelijdenis te realiseren op het schiereiland van Kamtsjatka, een stuk kustlijn van zo'n 1250 km in het uiterste oosten van Rusland.

Maar een vriend van vroeger, Robert Wojcik, die opblaasbare speeltoestellen maakt voor kinderspeelplaatsen in Kolobrzeg (Polen), bood aan een opblaasbare kerk te realiseren voor de geïsoleerde gemeenschap in Rusland. Fondsweringsactiviteiten hielpen mee het alternatieve bouwspel te betalen, een bouwwerk dat geopend kan blijven in de meest barre omstandigheden; de temperatuur kan tot onder de -40 zakken op het schiereiland. Pater Krysztof, rector van de 'Sint Therese van het kind Jezus en het heilige gezicht' gemeente, zei verguld te zijn met het ontwerp maar gaf

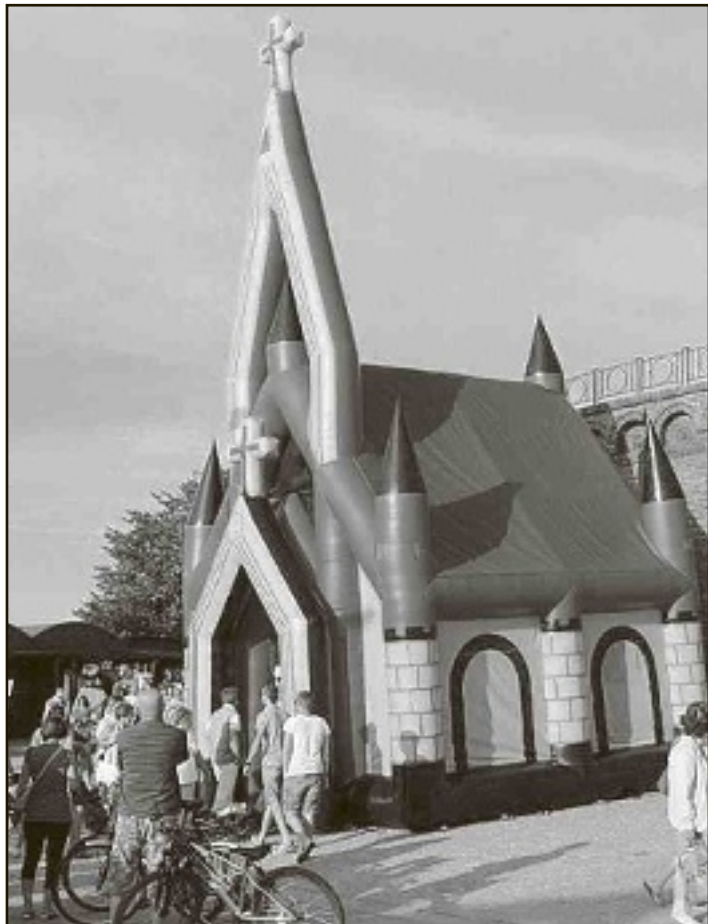


Foto: Getty Images

Nu maar hopen dat het niet hard waait tijdens een dienst.

toe dat sommigen het in het begin per abuis voor een stuiterkasteel zouden houden. Voor hij in bezit van de op-

blaaskerk kwam, werden de meeste diensten gehouden in gehuurde hotelkamers of gewoon buiten, nabij rivieren of meren.

Invalide autodief

De politie heeft woensdagavond in de Arnhemse wijk Geitenkamp een 67-jarige autokraker gepakt die opeerde vanuit een invalidenwagentje. De man werd op heterdaad betrapt toen hij op de Weg achter het Bos een autoruit insloeg. Getuigen probeerden te verhinderen dat de autokraker er met een tas vandoor ging. Hij verkocht een van de getuigen een opdoffer en kon in het tumult ontkomen. Agenten zagen de man even later rijden en hielden hem aan. De man bleek onder invloed van alcohol.

Geen scheten

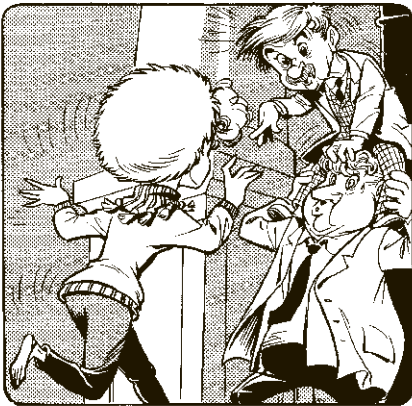
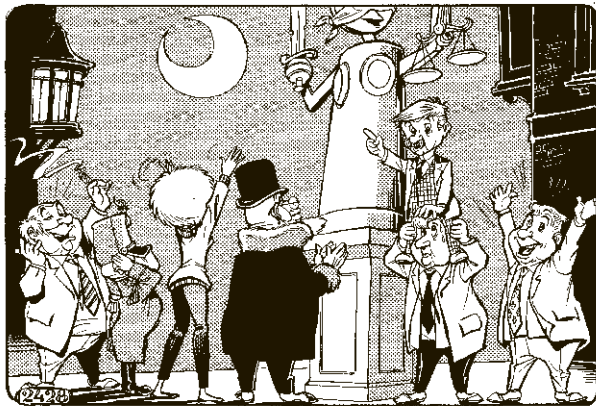
De Amerikaanse militaire top heeft met onmiddellijke ingang een schetenverbod voor mariniers in Afghanistan uitgevaardigd. Het verbod komt er in het kader van het winnen van de hearts and minds van de plaatselijke bevolking. In Afghanistan wordt het laten van een scheet immers als een zware belediging gezien. De maatregel stuit op verzet van de mariniers zelf. Door het matige legervoedsel dat ze krijgen, hebben veel militairen sowieso al last van windigheid. En scheten laten, zeker als die goed getimed zijn, is goed voor het moraal, zegt een soldaat. "Wat is het volgende dat ze gaan verbieden: steentjes keilen, over vrouwen praten?"

Dronken

Een 43-jarige dronken automobilist reed in Den Haag tegen een politiewagen aan. De man reed op de Laan van Meerdervoort, waar agenten een fietser controleerden. Ze hoorden een klap en zagen dat de man tegen hun auto was gebotst. De man reed slingerend de berm in om er vervolgens vandoor te gaan. Hij werd enkele straten verder aangehouden.

KONING HOLLEWIJN EN DE ONTHULLING

Door Marten Toonder



Doctorandus Dreutel slaagde er zonder al te veel moeite in om via de rug van de ambtenaar Molentred het gelaat van de Gerechtigheid te bereiken. Dat blinddoekte hij stevig met de shawl van Hollewijn. "Dames en heren kameraden," sprak hij vervolgens. "Hoewel bepaalde elementen het wilden verhinderen hebben wij opnieuw aangetoond dat onze beweging voorwaarts trekt. Altijd voorwaarts, dames en heren kameraden! En als voorman van ons strijdend streven verklaar ik dan hiermee de gerechtigheid voor verhold!" Na deze woorden barstten de omstanders in geestdriftig juichen uit. En dat was temeer begrijpelijk omdat zij voelden

dat het onderzoek van de koning nu afgelopen was en er niet meer over onthullingen gesproken zou worden. Terwijl Generaal Hoetentoeter een driewerf hoera aanhief en de heer Daalder voorving in het zingen van 'Lang zal hij leven' werd ook Wiebel Wip door de algemene vrolijkheid aangegrepen. "Nou moet jij ook niet meer staan te oorwurmen!" riep zij opgewekt tot de heer Molentred. "Kom - laten we nog eens twisten!" De ambtenaar, die alleen maar bedrukt keek omdat de heer Dreutel nog steeds op zijn schouders stond, schrok bij dit voorstel. Hij deinsde achteruit - en verstoorde daarmee het evenwicht van de grijze staatsman op zijn rug. De gevolgen waren verschrikkelijk.

Vliegverbod

Honden met een platte snuit zoals bulldogs, boxers en mopshonden mogen vanaf nu niet meer mee vliegen aan boord van Cathay Pacific. De luchtvaartmaatschappij voerde onlangs de maatregel in nadat American Airlines, Delta Airlines, United Airlines, Continental Airlines en Singapore

Airlines dit eerder al deden. Volgen Cathay Pacific lopen honden en katten met een platte snuit het risico om oververhit te raken tijdens de vlucht wegens ademhalingsmoeilijkheden. Dit is niet alleen slecht voor de gezondheid maar in veel gevallen ook een doodsoorzaak. Cathay Pacific wil

deze huisdieren in bescherming nemen. Uit statistieken van het Amerikaanse ministerie van Transport blijkt dat tussen 2005 en 2009 ruim 50 g procent van de overleden honden tijdens de vlucht een platte snuit hadden. Een kwart van de gestorven honden was bulldog.

Nieuwe landen



Foto: Iztgood.com

Een voorbeeld van hoe The Seasteading Institute er uit zou moeten zien.

De schatrijke stichter van online betaaldienst Paypal heeft het idee opgevat om nieuwe landen uit de grond te stampen. Nu is 'uit de grond stampen' niet de beste omschrijving, want de 43-jarige Peter Thiel wil zijn eigen staten stichten op reusachtige vlotten in internationale wateren. Thiel, zo meldt de nieuws-site Ananova, financiert een project dat nieuwe samenlevingsvormen wil creëren op zee. De ondernemer pompte 860.000 euro in The Seas-

teading Institute, dat enkele jaren geleden is opgericht door de kleinzoon van de econoom Milton Friedman en woonplatforms op zee wil realiseren. Van Thiel is bekend dat hij vies is van overheidsinmenging. Zo wilde hij voor Paypal ooit een munt creëren die aan geen enkele staat gelinkt kon worden. Op zijn eilanden zouden dan ook zijn libertaire denkbelden regeren. Hij wil onder meer experimenteren met samenlevingen zonder mini-

munlonen of sociale uitkeringen en met een minimum aan regels inzake wapenbezit en bouwvoorschriften. Thiel was één van de eersten om te investeren in Facebook en stortte zich eerder ook al op commerciële ruimtereizen.

Een experimenteel platform zou reeds volgend jaar gebouwd kunnen worden nabij de kust van San Francisco. Het eerste eiland, waar zo'n 270 mensen zouden kunnen leven, zou in 2019 klaar zijn.

Camera-oog

De Canadese filmmaker Rob Spence heeft een camera in zijn oogkas laten zetten. Hij verloor als kind zijn eigen oog door een schietincident. Voor de documentaire Deus Ex: Human Revolution onderzoekt Spence in hoeverre het technisch mogelijk is om een cyborg te worden.

De filmmaker kan zijn high-tech camera-oog in en uit doen en zichzelf met zijn eigen oog filmen. Hij is een ware cyborg: deels mens, deels machine, of zoals Spence het noemt, 'Eyeborg Man'. De technici zijn volgens Spence beïnvloed door Star Trek. "Maar als het in de toekomst mogelijk is zullen mensen zeker overwegen om hun eigen arm eraf te



Foto: Reuters

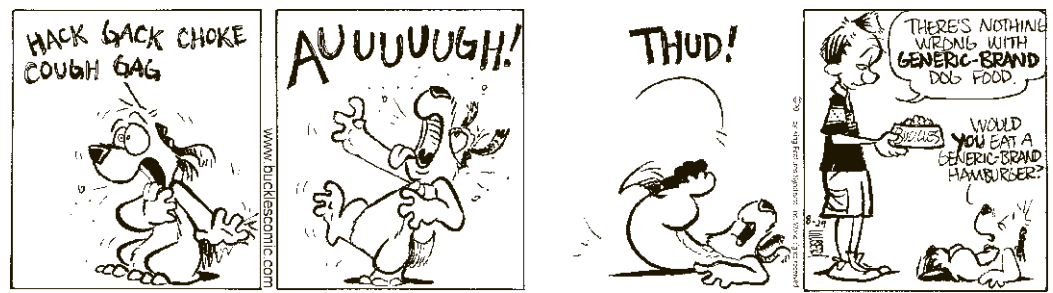
Rob Spence kan ook in het donker 'zien'.

halen voor een hoogstaande cyborg-arm." De filmmaker ziet ze - en zichzelf - als 'early adopters'. "Maar we zullen in de toekomst de optie hebben om superieure ledematen te

verkiezen boven natuurlijke. Steeds meer mensen zullen daarvoor kiezen", aldus Spence. Wellicht dat de Terminator en de Bionic Man toch realistisch zijn dan wordt aangenomen.

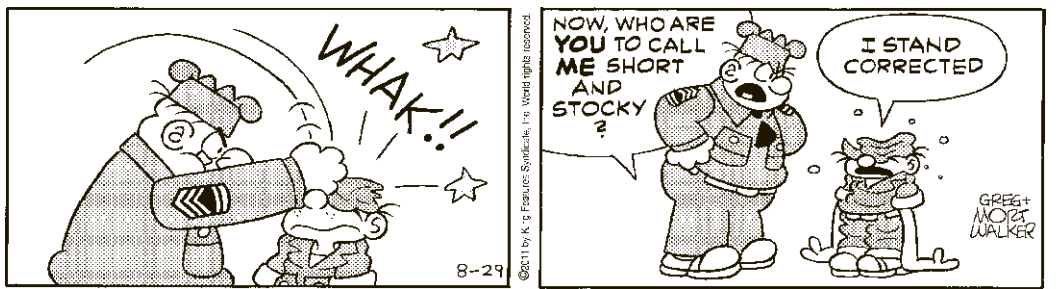
BUCKLES

By David Gilbert



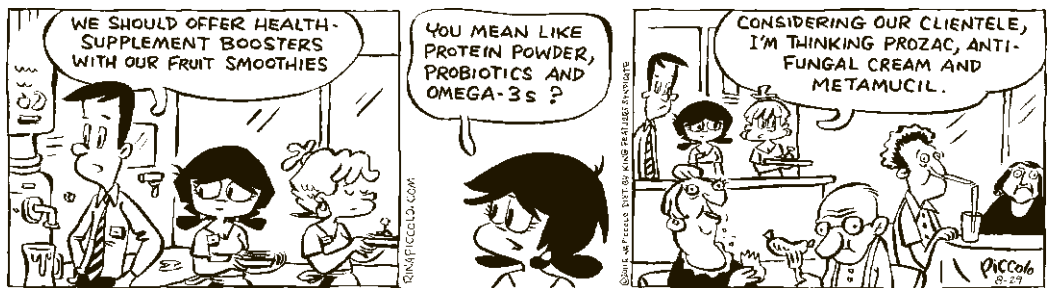
BEETLE BAILY

By Mort Walker



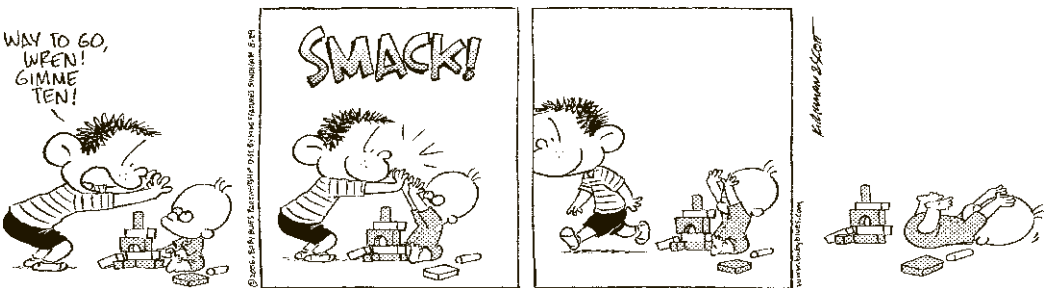
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Militairen en drugs doen landconflict in Honduras herleven

TEGUCIGALPA — Het sturen van grote contingenten militairen doet een oud landconflict in de Hondurese regio Bajo Aguán herleven. In het conflict zijn grootgrondbezitters en boeren die hervormingen eisen betrokken, maar ook leden van de georganiseerde misdaad.

Het geweld in de vruchtbare vallei van Bajo Aguán, in het noordoosten van het land, nam toe in de tweede helft van deze maand. Veertien mensen werden er vermoord, onder hen de leiders van de boerenorganisaties Movimiento Auténtico de Reivindicación Campesina (Marca) en Movimiento Unificado Campesino del Aguán (Muca).

Secundino Ruíz Vallecillo, voorzitter van de Marca, werd op 20 augustus geëxecuteerd toen hij geld van de bank haalde om landarbeiders te betalen. Een dag later werden Pedro Salgado, ondervoorzitter van de Muca, en zijn vrouw Reyna Mejía doodgeschoten in hun huis.

De moorden, wellicht het werk van huurmoordenaars, vonden plaats op een moment dat de overheid duizend militairen en politieagenten naar de zone stuurde. Bij deze operatie, Xatruch II genaamd, vinden onder meer strenge wegcontroles plaats.

Drugsmaffia's

Voor beide moorden tast

de overheid in het duister. Voor het Platform voor de Strijd voor Mensenrechten, dat verscheidene burgerorganisaties groepeer, is het probleem van Bajo Aguán zo complex dat 'zelfs de staat in de val kan lopen van een structuur van doodseskaders in dienst van de grootgrondbezitters', zegt woordvoerder Andrés Pavón.

Socioloog Eugenio Sosa, die de regio bezocht, ziet nog geen aanwijzingen dat er paramilitairen aan het werk zijn in dienst van de overheid, zoals in de jaren tachtig, maar 'men maakt wel gebruik van de drugsmaffia's voor wie het, als het op zaken doen aankomt, niets uitmaakt met wie ze akkoorden sluiten'.

Het landconflict in Honduras is niet nieuw. Het flakert alleen steeds weer op, en deze keer met meer geweld door de aanwezigheid van actoren die niets met de betrokken partijen te maken hebben, zegt Sosa. In de regio 'heeft de staat altijd zwak gestaan tegenover deze problemen'.

Voor de gepensioneerde ko-

lonel Agustín Avelar 'kan de aanwezigheid van leger en politie alleen het conflict niet oplossen, aangezien daar integrale oplossingen nodig zijn van de staat'. "In die zone is het conflict tot een crisis uitgegroeid, en als men die niet onder controle krijgt dan is er geen weg terug. Dan kan alles gebeuren."

Het landconflict luwde enigszins een halve eeuw geleden toen men meer dan 400.000 hectare grond herverdeelde. Maar dat remde de concentratie van landeigendom niet af, een proces dat de laatste twintig jaar versnelde.

Men schat dat 126.000 boerenfamilies geen toegang hebben tot land of permanent werk. De rechtse regering van Porfirio Lobo is onderhandelingen gestart maar het recente geweld 'kan alles in de war sturen omdat de grootgrondbezitters geen signalen geven dat ze toegevingen zullen doen', zegt Sosa.

Venezuela en Nicaragua

In Bajo Aguán was de regering net van plan bijna 4000 hectare te overhandigen aan boeren van de organisaties Marca, Muca en Rigos na een akkoord met magnaat Miguel Facussé, de

belangrijkste grootgrondbezitter van de regio. Aan het akkoord waren achttien maanden onderhandelen voorafgegaan.

Facussé schortte het akkoord en dus ook de overhandiging van de percelen op. Hij beschuldigt de boeren van de moord op zes bewakers en één technicus.

Sinds 2009 vinden in Bajo Aguán botsingen plaats tussen boeren en grootgrondbezitters, aangevoerd door Facussé en René Morales, die er de meeste hectaren in bezit hebben. Volgens de landarbeiders hebben ze zich die grond onrechtmatig toegeëigend. Klachten tegen Facussé werden door de rechtbank verworpen.

Facussé insinueert dat de boeren getraind zijn door Venezuela en Nicaragua, twee landen waar een linkse regering aan de macht is. Gilberto López, van boerenorganisatie Rigos, ontkent dat en zegt dat het juist Miguel Facussé is die 'banden heeft met drugshandelaars die in de zone actief zijn om boeren uit te schakelen'.

Volgens López zal de militarisering van de zone 'het conflict alleen maar verergeren'. "Wat we nodig hebben is een nieuwe landbouwhervorming waarbij Facussé en anderen teruggeven wat ze met een list van de boeren gestolen hebben."

Stilte na de storm in New York



Foto: AFP

Billy Stinson (l) troost zijn dochter Erin Stinson op een trap waar hun huis stond in Nags Head in de staat North Carolina.

NEW YORK — Het openbare leven in New York komt weer op gang. De zware storm Irene heeft gisteren laaggelegen straten onder water gezet, maar inwoners en gebouwen bleven ongedeerd. De schade is minder erg dan vooraf werd gevreesd. "Het ergste is achter de rug", zei burgemeester Michael Bloomberg.

De grote vliegvelden in en rond New York hervatten vandaag waarschijnlijk de eerste vluchten. Het gaat om de luchthavens John F. Kennedy International Airport

en LaGuardia in New York en Newark International Airport in de staat New Jersey. Het eerste vliegtuig vanaf Schiphol naar het noordoosten van de Verenigde Staten stijgt in de loop van vandaag op.

Ook de metro's van New York rijden vanaf vandaag weer. Toch zal het woon-werkverkeer de rest van de week moeizaam verlopen, aldus de New Yorkse autoriteiten. In de hele staat New York zitten bijna een miljoen mensen zonder stroom door Irene. Ook in Virginia hebben honderdduizenden mensen geen elektriciteit. Het duurt nog

minstens een week om hen allemaal weer aan te sluiten. Het oog van Irene is naar de grens van de Verenigde Staten en Canada getrokken. In de Amerikaanse grensstaat Vermont staan enkele kleine steden blank. "Het water is overal", zei een woordvoerder van de rampenbestrijding. De Canadese provincie Québec krijgt vandaag waarschijnlijk zware regenval te verwerken. Het aantal doden door Irene in de Verenigde Staten is opgelopen tot achttien. Ze stierven onder meer door hoog water en vallende bomen. In Florida kwam een 55-jarige man om die tijdens het noodweer ging surfen.

Districtsleider Nigeria vermoord

KANO — Gewapende mannen hebben gisteren het huis van een districtsleider in het noordoosten van Nigeria bestormd en hem doodgeschoten. Dat heeft een hoge regeringsfunctionaris vandaag gezegd. De aanslag wordt toegeschreven aan aanhangers van de radicale islamitische beweging Boko Haram, die streeft naar de invoering van de sharia, de islamitische wetgeving, in het Afrikaanse land. Lawan Yarye

was hoofd van het district Kukawa in de staat Borno, waar Boko Haram de meeste van zijn aanslagen heeft gepleegd. Hij woonde in Maiduguri, de hoofdstad van Borno en centrum van het geweld van Boko Haram. De radicale beweging heeft de verantwoordelijkheid opgeëist voor de aanslag vrijdag op een gebouw van de Verenigde Naties in de hoofdstad Abuja. Daardoor kwamen 21 mensen om.

Doden door aardverschuivingen Uganda

KAMPALA — Aardverschuivingen als gevolg van hevige regen hebben aan zeker 23 mensen in de Afrikaanse staat Uganda het leven gekost. Dat heeft een woordvoerder van het Rode Kruis vandaag gezegd. In het dorp Mabono, ongeveer 270 kilometer ten noordoosten van de hoofdstad Kampala, zijn vijftien lijken uit het puin gehaald. In het naburige dorp Ntabadde zijn acht mensen omgekomen.

Verzet tegen euroregering

BERLIJN — De Duitse bondskanselier Angela Merkel heeft moeite om haar eigen regeringscoalitie warm te maken voor een economische regering voor de eurozone, zoals ze half augustus heeft afgesproken met de Franse president Nicolas Sarkozy.

Zusterpartij CSU van haar eigen CDU meldde vandaag tegen een Europese economische regering te zijn, een Europese minister van Financiën, evenals tegen euroobligaties. "Wij zijn fel tegen vergemeenschappelijking van schulden", zei CSU-leider Horst Seehofer. De partij is wel voor andere onderdelen van het reddingsplan, zoals een heffing op financiële transacties. De Bondsdag stemt waarschijnlijk 23 september over de europannen. Een woordvoerder van Merkel stelde vandaag dat Merckels en Sarkozy's idee voor een economische regering niet doelt op een echte regering in de klassieke betekenis. Volgens de woordvoerder doelen zij op een proces naar meer gemeenschappelijkheid in economische en financiële politiek.

Afghanen in dubbele bodem van bus

WENEN — De Weense politie heeft een ongebruikelijk geval van mensensmokkel ontdekt. Agenten ontdekten 22 Afghaanse illegalen in een verborgen ruimte onder de vloer van een Griekse bus.

De politie had de bus 's nachts aangehouden voor een controle. Op de stoelen zaten 26 Grieken en zeven Afghanen, een achtste Afghaan werd ontdekt in de slaapcabine van de chauffeur. Maar infraroodcamera's ontdekten nog 22 Afghanen in een dubbele bodem. De chauffeur en de bijrijder zwijgen over de zaak, meldde het Oostenrijkse persbureau APA vandaag.

beert niemand tegen zich in het harnas te jagen. Dat hij een grijze muis is, erkende Noda vandaag in zijn laatste campagnespeech voor de stemming: "Ik ben een modderkruiper, een vis die in de bodem leeft. Ik kan geen goudvis zijn."

Nog zeker twee andere monniken zijn aange-

klaagd. De monnik die nu is veroordeeld, is een familielid van de zestienjarige. Sinds 2009 hebben minstens drie monniken zich in brand gestoken uit protest tegen de Chinese overheersing van Tibet.

Onbekende Noda krijgt machtige tegenstanders

TOKIO — De nieuwe Japanse premier Yoshihiko Noda (54) krijgt te maken met machtige tegenstanders. Niet uit het buitenland, zelfs niet uit de oppositie, maar uitgerend uit eigen kring.

Noda werd vandaag gekozen tot leider van de regerende Democratische Partij van Japan (DPJ), wat hem automatisch tot premier maakt. Bij de stemming steunden twee partijbaronnen, de omstreden mannetjesmaker Ichiro Ozawa en oud-premier Yukio Hatoyama, echter een andere kandidaat. Zij zwijgen vooralsnog over Noda.

Noda wordt de zesde premier van Japan in vijf jaar tijd. Sinds vorig jaar was hij minister van Financiën. Noda probeerde de Japanse economie nieuw leven in te blazen, maar met wisselend succes. Hij wil de belastingen verhogen, een maatregel waar tegen veel weerstand is, en de gigantische staatsschuld terugdringen. Noda geldt verder als een conservatieve nationalist, die voorstander is van nauwe banden met de Verenigde Staten. Die koers maakt Noda op het eerste gezicht een opmerkelijke leider van de DPJ. De partij kwam twee jaar gele-



Foto: AFP

De nieuwe Japanse premier Yoshihiko Noda (l) wordt door de voormalige premier Naoto Kan (r) gefeliciteerd na de stemming voor een nieuwe leider door de Democratic Party of Japan (DPJ) in Tokio vandaag.

den namelijk aan de macht met de belofte Japan te hervormen en onafhankelijker van Washington te worden. Toch is Noda bovenal een veilige keuze voor een partij en een land in crisis. De aanstaande premier houdt zich vooral in het midden en pro-

klooster in de provincie Sichuan in brand stak, hebben verborgen.

Daardoor verhinderde hij dat de zestienjarige geestelijke spoedhulp kreeg zodat hij stierf, aldus staats-

PEKING — Een rechtbank in Aba in het zuidwesten van China heeft een Tibetaanse monnik tot elf jaar cel veroordeeld voor 'opzettelijke doodslag'. Hij zou een monnik die zich op 16 maart in een boeddhistisch

Leegstand gevangenis Oslo na terreuraanslagen

OSLO — De gevangenis van het Noorse Oslo kampt met ongebruikelijke leegstand. De politie en justitie hebben het te druk met het onderzoek naar de terreuraanslagen van 22 juli in Oslo om nog veel andere verdachten voor de rechters te brengen.

Dat bevestigde gevangenisdirecteur Stig Meisler Storvik vandaag tegen de Noorse nationale omroep NRK. In de gevangenis staan 25 van de 392 cellen leeg, terwijl er normaal een cellentekort is. Een

hoge politiechef meldde dat daders én slachtoffers van onder meer seksueel geweld, moord en doodslag moeten wachten. Veel afdelingen zijn de helft van hun mankracht aan het terreuronderzoek

kwijt. De politie in Oslo heeft ruim 2300 mensen in dienst, onder wie bijna 1700 'gewone' agenten en 70 anti-terreur-specialisten.

Voor de aanslagen zit Anders Behring Breivik als enige verdachte vast. Hij liet een bomauto ontploffen bij regeringsgebouwen en vermoordde jongeren bij een socialistische partijbijeenkomst. Totaal stierven 77 mensen.

Experts willen verbod op casino's Mexico



Foto: AFP

Nabestaanden huilen voor het Casino Royale in de Mexicaanse stad Monterrey.

MEXICO-STAD — Experts en activisten willen een herinvoering van het verbod op casino's in Mexico. Casino's leiden niet alleen tot het probleem van gokverslaving, ze trekken ook georganiseerde misdaad aan.

Donderdag kwamen 52 mensen om bij een aanval door gewapende mannen op het Casino Royale in de hoofdstad van de Mexicaanse staat Nuevo León, Monterrey. "Het beste wat we kunnen doen is de casino's sluiten, omdat ze leiden tot ernstige problemen", zegt de voormalige gokker Carlos del Moral, oprichter van het Centro de Atención de Ludopatía y Crecimiento Integral (Calci), een behandelingscentrum voor gokverslaafden. "Gokverslaving is een ernstig maatschappelijk probleem."

Vergeldingsactie

De Mexicaanse president Felipe Calderón kondigde drie dagen nationale rouw

af na de aanslag van afgelopen donderdag en haalde uit naar de Amerikaanse regering, die meer zou moeten doen tegen drugsgebruik en de verkoop van wapens aan de georganiseerde misdaad in Mexico. De Verenigde Staten zijn wereldwijd de grootste markt voor drugs.

Hoewel over de motieven voor de aanval nog onduidelijk bestaat, denken de autoriteiten dat het een vergeldingsactie geweest kan zijn. Het casino zou geld schuldig zijn aan drugskartels in de regio.

Het Golfkartel en Los Zetas, twee sterke criminele groepen in Mexico, zijn in een bendeoorlog verwickeld in Nuevo León, een belangrijk gebied op de smokkelroute naar de VS. In de deelstaat zijn 57 gok- en speelhallen actief. In casino's, die vaak doelwit zijn van aanvallen of afpersing, wordt ook drugsgeld witgewassen.

In 1935 verbood de toenmalige president Lázaro Cárdenas (1934-1940) casino's, omdat het broedplaatsen

van criminaliteit zouden zijn.

Onder de regering van Vicente Fox (2000-2006) mochten casino's in 2005 hun deuren weer openen. Volgens analisten wilde Fox daarmee in een goed blaadje komen bij Televisa, het grootste tv-netwerk in Mexico, dat toestemming had gevraagd om meer 125 casino's te openen. "De casino's werken gokverslaving in de hand", zegt de voormalige gokker Javier González. "Het probleem is dat de regering vergunningen verstrekt zonder dat er goede wetgeving is. Men is zich er niet van bewust welke problemen de gokindustrie met zich meebrengt. Voor de gevolgen van alcohol en tabak wordt gewaarschuwd, maar niet voor die van gokken."

Mexico, dat 112 miljoen inwoners heeft, telt meer dan 2 miljoen probleemgokkers volgens hulpverleningsinstanties. Gokverslaving wordt in Mexico echter niet als een gezondheidsprobleem gezien.

Titel Richardson na diskwalificatie Robles

DAEGU — De Cubaan Dayron Robles is minder dan een uur na zijn zege bij de wereldkampioenschappen atletiek op de 110 meter horden gediskwalificeerd. De wereldrecordhouder verloor de titel omdat hij in de slotfase met zijn arm de Chinees Liu Xiang raakte en daardoor hinderde. De Cubaanse ploeg heeft beroep tegen het besluit aangetekend.

De Amerikaan Jason Richardson, die in 13,16 seconden als tweede arriveerde, is de nieuwe wereldkampioen. Het zilver komt in handen van de Chinees Liu Xiang (13,27). De Brit Andrew Turner profiteerde ook van de diskwalificatie van Robles. Hij ontvangt brons. Richardson veroverde in 2003 de wereldtitels op de 110 en 400 meter horden bij de junioren. Hij gold vandaag niet als favoriet. Voor Robles was de straf een geweldige domper. De houder van het wereldrecord (12,87) veroverde in Peking olympisch goud, de wereldtitel in de buitenlucht ontbrak nog op zijn erelijst. Indoor is de Cubaan wel de wereldkampioen.

Wereldtitel voor Jeter
Carmelita Jeter heeft eindelijk een hoofdprijs binnen. De Amerikaanse veroverde vandaag in het Zuid-Koreaanse Daegu de wereldtitel op de 100 meter. Ze versloeg de Jamaicaanse Veronica Campbell-Brown en Kelly-Ann Baptiste uit Trinidad. Jeter won in 10,90 seconden. Campbell-Brown finishte in 10,97 seconden. Baptiste noteerde 10,98. Titelverdedigster Shelly-Ann Fraser-Pryce eindigde als vierde. Jeter is de op één na snelste vrouw ter wereld. In 2009 liep ze in Shanghai de 100 meter in 10,64 seconden.



Dayron Robles (r) raakte duidelijk de hand van de Chinees Liu Xiang, waardoor Robles de titel moest afstaan aan de Amerikaan Jason Richardson.

Alleen haar landgenote Florence Griffith-Joyner was sneller. De in 1998 overleden sprintdiva is houdster van het wereldrecord met 10,49 seconden.

Jeter veroverde tot vandaag twee keer brons op de 100 meter tijdens de WK's van 2007 en 2009.

Blake pakt titel

De Jamaicaanse atleet Yohan Blake (21) heeft gisteren bij de WK in Daegu de wereldtitel op de 100 meter overgenomen van zijn landgenoot Usain Bolt. Hij snelde naar een tijd van 9,92. Titelverdediger en olympisch kampioen Bolt werd na een valse start gediskwalificeerd.

Het zilver was voor de Amerikaan Walter Dix in 10,08. Kim Collins uit St. Kitts & Nevis, wereldkampioen in 2003 en 35 inmiddels, werd derde in 10,09. De Nederlandse Churandy Martina werd

in de halve finales uitgeschaard. Niets leek de tweede wereldtitel van Bolt in de weg te staan. De snelste man ter wereld was weliswaar niet met de beste seizoentijd naar Zuid-Korea afgereisd, maar zijn voornaamste concurrenten haakten één voor één af. Als laatste zijn landgenoot Asafa Powell, die dit jaar met 9,78 de snelste op de 100 meter was. Hij trok zich donderdag terug. Zoals eigenlijk al het hele seizoen haperde in Daegu opnieuw de start van Bolt. In de eerste ronde en halve finale kon hij dat steeds op zijn gemak rechtzetten. In zijn haast de glorieuze triomftocht van de Spelen in 2008 (Peking) en de WK in 2009 (Berlijn) te herhalen, ging hij gisteren op het beslissende moment echter in de fout. Van pure ellende trok hij zijn shirt over het hoofd, de Zuid-Koreanen op de tribune ver-

bijsterd achterlatend. Blake, een trainingsmaat van de grootste vedette van de atletiekwereld, profiteerde op-timaal van het vertrek. Het talent, op zijn 19e de jongste loper die onder de 10 seconden dook, bleef kalm. Met 9,92 was hij de enige die in Daegu onder de 10 seconden bleef. Ook in de halve finale lukte hem dat met 9,95 seconden. Helemaal onbevekt is Blake niet. In de aanloop naar de WK in Berlijn, twee jaar geleden, was hij met drie andere sprinters in Jamaica betrokken bij een dopingzaak. Het betreffende middel stond niet op de dopinglijst van WADA, waardoor de atleten in eerste instantie een straf ontliepen. De atletiekbond van Jamaica was het daar niet mee eens en vond een schorsing op zijn plaats. Blake werd net als de anderen voor drie maanden geschorst.

Foto: AFP

Clubs uit Manchester heersen in Engeland

LONDEN — Manchester United en Manchester City maken voorlopig de dienst uit in de Engelse voetbalcompetitie. De stadgenoten maakten gisteren indruk met overtuigende zeges op twee Londense rivalen. United vernederde Arsenal op Old Trafford met maar liefst 8-2. City won met 5-1 bij Tottenham Hotspur. Beide ploegen gaan aan de leiding in de Premier League met negen punten uit drie duels.

Wayne Rooney scoorde drie keer voor United. Robin van Persie was ook trefzeker bij Arsenal, maar miste in de eerste helft wel een strafschop bij een 1-0-achterstand. De bezoekers eindigden het duel met tien man na de tweede gele kaart voor Carl Jenkinson. Van Persie neemt als aanvoerder van Arsenal de verantwoordelijkheid voor de pijnlijke 8-2-nederlaag bij Manchester United. De aanvaller wil zich niet verschuilen achter blessures en schorsingen van teamgenoten. "We moeten niet zoeken naar excuses. Dit was het beste team dat we op de been konden brengen", aldus Van Persie vandaag op de website van Arsenal. "We moeten op de juiste manier terugkomen." Swansea City is over twee weken de eerstvolgende tegenstander.

United maakte er een ware galavoorstelling van tegen het geplaagde elftal van coach Arsène Wenger. Ashley Young krulde de bal twee keer prachtig in de bovenhoek. Het stiftje van Nani was eveneens genieten voor de voetbalfans in Manchester. Wenger heeft het moeilijk in Londen. Zijn ploeg staat na het vertrek van de topspelers Cesc Fabregas en Samir Nasri op een dramatische 17e plaats in de Premier League met slecht één puntje uit drie wedstrijden. "Dit is heel erg pijnlijk. We voelen ons vernederd. In de tweede helft zijn we fysiek helemaal ingestort", treurde Wenger na afloop. Hij denk nog niet aan opstappen. "Nee, zeker niet." Edin Dzeko was de grote man bij City. De Bosniër nam vier treffers voor zijn rekening

tegen de Spurs. Voor Rafael van der Vaart werd het duel een dubbele domper. De middenvelder moest in de slotfase het veld verlaten met een hamstringblessure. Nigel de Jong ontbrak al bij City. Beide spelers meldten zich gisteren af bij bondscoach Bert van Marwijk voor de WK-kwalificatiewedstrijden van Oranje. Ook bij Chelsea was blessureleed het gespreksonderwerp. De overwinning op Norwich City (3-1) was naar de achtergrond verschoven door de angstige minuten rondom de bewusteloze Didier Drogba. De Ivoiriaan smakte na ruim een uur keihard op de grasmat van Stamford Bridge en bleef daar minutenlang roerloos liggen. De 33-jarige spits was tijdens een luchtduel geraakt door doelman John Ruddy van Norwich City en klapte hard met zijn hoofd op de grond. Drogba ging voor nader onderzoek naar het ziekenhuis, maar mocht na een aantal onderzoeken weer naar huis. De artsen stelden 'slechts' een lichte hersenschudding vast bij de spits die op het veld zuurstof kreeg toegediend.

Elia in afwachting van transfer

NOORDWIJK — Het zijn spannende dagen voor Eljero Elia. De Nederlandse aanvaller van Hamburger SV staat voor een transfer naar Italië of Engeland, zo liet hij vandaag weten bij aankomst in het trainingskamp van Oranje. Elia zelf geeft nadrukkelijk de voorkeur aan

de Engelse Premier League. De 24-jarige vleugelspits is bij HSV niet meer verzekerd van een basisplaats. Juventus heeft al langere tijd interesse in Elia, maar ook uit Engeland is er belangstelling voor de international. De transfermarkt sluit woensdag om middernacht.

Elia is begonnen aan zijn derde seizoen in de Bundesliga. De 22-voudig international speelde eerder voor ADO Den Haag en FC Twente. Elia belde onlangs met bondscoach Bert van Marwijk om hem om advies te vragen over zijn toekomst.

Forlan van Atletico naar Inter

MADRID — Diego Forlan heeft vandaag afscheid genomen van Atletico Madrid. De Uruguayaanse aanval-ler vertrekt naar Internationale. Volgens Spaanse media ondertekent Forlan

een tweejarig contract bij de Italiaanse grootmacht. De 32-jarige Forlan won vorig jaar de Europa League en de Europese Supercup met Atletico. Hij werd bij het wereldkampioenschap

van 2010 verkozen tot beste speler van het toernooi. Forlan scoorde 96 keer in 198 wedstrijden voor Atletico. Hij speelde eerder voor Villarreal, Manchester United en Independiente.

Oranje begint met voorbereiding

NOORDWIJK — Het Nederlands elftal begon vandaag aan de voorbereiding op de EK-kwalificatieduels met San Marino en Finland. De ploeg van bondscoach Bert van Marwijk trainde aan het einde van de middag voor het eerst op het veld van Quick Boys in Katwijk.

Oranje heeft na zes wedstrijden in groep E de volle score van 18 punten. Het Nederlands elftal staat voor het eerst in de historie op de eerste plaats van de wereldranglijst. Het elftal

van Van Marwijk neemt het vrijdag in Eindhoven op te-ven de hekkensluis van de FIFA-lijst, San Marino. Dat ministaatje staat puntloos onderaan in groep E met de doelcijfers 0-33. Volgende

week dinsdag speelt Oranje in Helsinki tegen Finland. Van Marwijk kan niet beschikken over Arjen Robben, Nigel de Jong, Rafael van der Vaart en Ibrahim Afellay, die zich wegens blessures hebben afgemeld. Alleen verdediger Joris Mathijssen, die gisteravond in actie kwam met zijn Spaanse club Malaga, is nog onderweg.

Real begint overtuigend, Malaga niet

ZARAGOZA — Real Madrid is de Spaanse voetbalcompetitie overtuigend begonnen. De formatie van de veelbesproken coach José Mourinho won gisteren met 6-0 bij Real Zaragoza. Cristiano Ronaldo was meteen goed voor drie doelpunten. Marcelo, Xabi Alonso en Kaká vonden hun namen ook terug op het scorebord.

Ronaldo maakte vorig seizoen al het indrukwekkende aantal van veertig treffers en pikte zijn ritme in Zaragoza meteen weer op. Vooral in de slotfase ging het snel, met vier doelpunten in het laatste halfuur. De 6-0 betekende een evenaring van de grootste uitzege ooit voor Real in de Primera División. 'De Koninklijke' won op 12 september 1987 met 7-1, eveneens bij Zaragoza. Malaga heeft nog geen profijt gehad van de grote investeringen in onder anderen de Nederlandse routiniers Ruud van Nistelrooij en Joris Mathijssen. De flink versterkte ploeg verloor bij rivaal Sevilla terecht met 2-1. Alvaro Negredo scoorde binnen een halfuur tweemaal. De defensie van de bezoekers maakte een nog onwennige indruk. Het eerste doelpunt viel al na twee mi-



Spelers van Real Madrid feliciteren Marcelo, tweede van rechts, met zijn doelpunt.

nuten. Santi Cazorla bracht in de slotfase onverwacht de spanning terug door een vrije trap van ruim 20 meter in de kruising te schieten. Van Nistelrooij was gretig, wat hem onder meer al vroeg op een gele kaart kwam te staan, maar kon geen indruk maken. Jonathan de Guzman bezorgde Mallorca een overwinning op Espanyol. De Ca-

nadese Nederlander maakte na ruim een uur het enige doelpunt: 1-0. Valencia dankte de 4-3-zege op Racing Santander, na een achterstand van 1-3, in belangrijke mate aan Roberto Soldado. Hij scoorde viermaal, waar van drie keer aan de goede kant. De beslissende twee treffers maakte hij in de slotfase.

Foto: AFP

AZ en PSV naar derde plaats

club	wed.	w	g	v	p	v	s	t
1	FC Eindhoven	4	4	0	0	12	8	- 1
2	FC Zwolle	4	3	1	0	10	10	- 3
3	Almere City FC	4	3	0	1	9	13	- 7
4	SC Cambuur	4	2	1	1	7	8	- 5
5	Willem II	4	2	1	1	7	8	- 6
6	Fortuna Sittard	4	2	0	2	6	10	- 6
7	FC Volendam	4	1	3	0	6	4	- 2
8	FC Den Bosch	4	1	3	0	6	5	- 4
9	Hilversum Sport	4	2	0	2	6	7	- 8
10	MVV Maastricht	4	2	0	2	6	6	- 7
11	Groen Hart Eagles	4	1	2	1	5	6	- 8
12	FC Dordrecht	4	1	2	1	5	4	- 6
13	Telstar	4	1	1	2	4	4	- 4
14	Sparta Rotterdam	4	1	1	2	4	3	- 5
15	FC Oss	3	1	0	2	3	7	- 7
16	FC Eindhoven	3	0	1	2	1	2	- 8
17	SC Veendam	4	0	0	4	0	3	- 10
18	AGOVV Apeldoorn	4	0	0	4	0	4	- 17

Stand Jupiler League

RIJSWIJK — AZ en PSV hebben gisteren de derde competitiezege geboekt. PSV nam flink afstand van Excelsior: 6-1. De Alkmaarders wonnen met 3-0 bij FC Groningen. AZ en PSV, die nu gezamenlijk op de derde plaats staan met 9 punten, haalden op de ranglijst onder meer Feyenoord in. De Rotterdammers kwamen tegen negen Heerenveen-spelers niet verder dan 2-2.

PSV verloor dit seizoen alleen bij AZ. De enige nederlaag van de Alkmaarders was uit bij FC Twente. Eerder op de zondag boekte ADO Den Haag zijn eerste competitie-overwinning van het seizoen. De Hagenaars wonnen op bezoek bij De Graafschap met 3-0. AZ kwam al na 1 minuut op voorsprong dankzij Nick Viergever. De Noord-Hollanders domineerden het

duel, maar het duurde tot de slotfase alvorens invaller Johann Berg Gudmundsson aan alle spanning een einde maakte: 0-2. Rasmus Elm bepaalde uit een vrije trap de eindstand op 0-3. PSV had geen kind aan Excelsior: 6-1. Dries Mertens had met drie doelpunten en een assist een groot aandeel in de derde competitiezege op rij van de Eindhovenaren. Ola Toivonen was twee keer

Team	G	W	G	V	P	V	12	T
1	FC Twente	4	4	0	0	12	8	- 2
2	Ajax	3	3	1	0	10	15	- 5
3	PSV	4	3	0	1	9	11	- 4
4	AZ	4	3	0	1	9	10	- 3
5	Feyenoord	4	2	2	0	8	8	- 3
6	Vitesse	4	2	1	1	7	7	- 5
7	RKC Waalwijk	4	2	1	1	7	6	- 4
8	NAC	4	2	1	1	7	6	- 7
9	FC Utrecht	4	1	2	1	5	6	- 3
10	Hermes Almere	4	1	2	1	5	6	- 6
11	FC Groningen	4	1	1	2	4	7	- 9
12	ADO Den Haag	4	1	1	2	4	5	- 7
13	Excelsior	4	1	0	3	3	5	- 9
14	De Graafschap	4	0	2	2	2	4	- 10
15	VVV-Venlo	4	0	2	2	2	3	- 10
16	SC Heerenveen	4	0	2	2	2	6	- 14
17	NAC Breda	4	0	1	3	1	4	- 7
18	Excelsior	4	0	1	3	1	2	- 11

Foto: Bron: VI

Stand Eredivisie

trefzeker, Jeremain Lens scoorde eveneens. Feyenoord liet tegen sc Heerenveen twee punten liggen. De Friezen eindigden in het spectaculaire duel met negen man na rode kaarten van Ramon Zomer (tweemaal geel) en invaller Doke Schmidt. Heerenveen kwam tweemaal op voorsprong. Eerst via een strafschop van Bas Dost, later via Oussama Assaidi. De gelijkmakers van Feyenoord kwamen van de uitblinkende Leroy Fer en Jerson Cabral. Eindstand: 2-2. AZ en PSV staan nu op 9 punten, 3 minder dan koploper FC Twente dat zich zaterdag al ontdoed van VVV-Venlo. Ajax staat tweede,

met 10 punten. Feyenoord staat vierde, met 8 punten.

Thuiswinst Almere

Almere City FC heeft gisteren een ruime zege geboekt in de Jupiler League. De ploeg won thuis met 4-1 van AGOVV. Thijs Sluiter was de grote man met twee doelpunten. Almere City steeg naar de derde plaats achter koploper FC Eindhoven en FC Zwolle. AGOVV staat na vier duels puntloos onderaan. Volendam bleef in eigen huis op 2-2 steken tegen Go Ahead Eagles. Jack Tuyp maakte beide treffers voor de Noord-Hollanders. Volendam staat zevende en Go Ahead elfde.

Club Brugge en Anderlecht spelen gelijk

BRUSSEL — Club Brugge en Anderlecht hebben gisteren in de top-er van de Belgische voetbalcompetitie gelijkgespeeld. Het werd 1-1. De doelpunten vielen in de slotfase. Vadis Odjidja zette Club in de 84e minuut uit een strafschop op voorsprong.

Milan Jovanovic maakte in extra tijd gelijk. Eerder had Anderlecht twee strafschoppen gemist. Club Brugge, vierde, houdt door het resultaat een punt

voorsprong op Anderlecht. AA Gent, dat zaterdag van Lierse won (1-0) is lijststaande voerder. Het elftal deelt die positie met Cercle Brugge en KV Mechelen. Alle drie hebben 10 punten. Standard verzuimde zich mede aan kop te nestelen. De ploeg uit Luik kwam gisteravond bij Beerschot niet verder dan 1-1. Oud-Ajacië Jelle van Damme zette de bezoekers na rust nog wel op voorsprong. Tien minuten voor tijd maakte de ingevallen Israëliër Dor Malul gelijk.

Robin Haase bijna in top-40

NEW YORK — Robin Haase hoort bijna bij de beste 40 tennissers van de wereld. De Nederlander steeg vandaag op de wereldranglijst weer één plek, naar nummer 41. Dat is zijn beste klassering ooit. Haase bereikte vorige week de halve finale van het ATP-toernooi in Winston-Salem en doet vanaf vandaag mee aan de US Open.

Thomas Schoorel en Thiemo de Bakker zakten respectievelijk 6 en 29 plaatsen.

Schoorel is nu de nummer 117 en De Bakker de nummer 159. Jesse Huta Galung bleef op de 160e plaats staan. In de top van de ranglijst veranderde niets. De Serviër Novak Djokovic is eerste, voor de Spanjaard Rafael Nadal, de Zwitser Roger Federer en de Schot Andy Murray. Bij de vrouwen is de koppositie nog altijd in handen van Caroline Wozniacki uit Denemarken. De Russische Vera Zvonareva staat op de tweede plek, voor Kim Clijsters uit België.